



Mestna občina  
Ljubljana

Mestna uprava

**Služba za javna naročila**

Dalmatinova ulica 1, 1000 Ljubljana

t: 01 306 44 40

glavna.pisarna@ljubljana.si, www.ljubljana.si

Številka: 430-1896/2025-6

Oznaka JN: 7560-25-200055

Datum: 01 -12- 2025

JAVNI RAZPIS ZA ODDAJO JAVNEGA NAROČILA BLAGA PO  
POSTOPKU MALE VREDNOSTI

**DOKUMENT V ZVEZI Z ODDAJO  
JAVNEGA NAROČILA**

**»Dobava samodejnega mobilnega merilnika hitrosti za  
nadzor prometa s programsko opremo ter izvedba  
usposabljanj za potrebe Mestnega redarstva Mestne  
občine Ljubljana«**

Tadeja Möderndorfer  
Vodja službe



# POVABILO K PREDLOŽITVI PONUDBE

Vabimo vas, da nam predložite ponudbo za izvedbo javnega naročila

**»Dobava samodejnega mobilnega merilnika hitrosti za nadzor prometa s programsko opremo ter izvedba usposabljanj za potrebe Mestnega redarstva Mestne občine Ljubljana«**

Tadeja Möderndorfer  
*Vodja službe*

## **I. NAVODILA ZA IZDELAVO PONUDBE**

### **1. Naročnik:**

Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: naročnik).

### **2. Gospodarski subjekt**

Na javni razpis se lahko prijavijo pravne in/ali fizične osebe, za katere ne obstajajo izključitveni razlogi in ki izpolnjujejo pogoje za sodelovanje navedene v nadaljevanju te razpisne dokumentacije

Gospodarski subjekt predstavljajo tudi podizvajalci s katerimi nastopa gospodarski subjekt. V kolikor gospodarski subjekt nastopa s podizvajalci, mora v ESPD obrazcu navesti, da bo pri izvedbi naročila sodeloval s podizvajalci. Gospodarski subjekt v razmerju do naročnika v celoti odgovarja za izvedbo prejetega naročila, ne glede na število podizvajalcev, ki jih bo navedel v svoji ponudbi.

Gospodarski subjekt predstavljajo tudi drugi subjekti, katerih zmogljivosti uporabi gospodarski subjekt glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3).

Ponudbo lahko predloži tudi skupina ponudnikov (skupna ponudba), ki odgovarja naročniku neomejeno solidarno. Skupna ponudba mora biti pripravljena v skladu z navodili iz te razpisne dokumentacije.

V nadaljevanju se za gospodarski subjekt uporablja izraz ponudnik.

### **3. Pravna podlaga**

Javno naročilo se bo izvedlo v skladu z veljavno zakonodajo, ki ureja področje javnih naročil, javnih financ in področje, ki je predmet javnega naročila.

Za oddajo tega naročila se v skladu s 47. členom Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/2015, s spremembami in dopolnitvami - v nadaljevanju: ZJN-3) izvede postopek oddaje naročila male vrednosti.

Naročnik bo na podlagi izpolnjevanja v nadaljevanju navedenih pogojev izvedel pogajanja in izbral najugodnejšega ponudnika, s katerim bo sklenil pogodbo.

### **4. Pojasnila in spremembe razpisne dokumentacije**

Komunikacija s ponudniki o vprašanjih v zvezi z vsebino naročila in v zvezi s pripravo ponudbe poteka izključno preko Portala javnih naročil RS.

Naročnik bo zahtevo za pojasnilo razpisne dokumentacije oziroma kakršnokoli drugo vprašanje v zvezi z naročilom štel kot pravočasno, v kolikor bo na Portalu javnih naročil RS zastavljeno najkasneje do vključno **08. 12. 2025 do 10:00 ure**.

Na zahteve za pojasnila oziroma druga vprašanja v zvezi z naročilom, zastavljena po tem roku, naročnik ne bo odgovarjal.

Naročnik sme v skladu z 67. členom ZJN-3 spremeniti ali dopolniti razpisno dokumentacijo. Tovrstne spremembe in dopolnitve bo naročnik izdal v obliki dodatkov k razpisni dokumentaciji. Vsak dodatek k razpisni dokumentaciji postane sestavni del razpisne dokumentacije. Kot del razpisne dokumentacije štejejo tudi vprašanja in odgovori, objavljeni na Portalu javnih naročil RS.

Naročnik bo po potrebi podaljšal rok za oddajo ponudb, da bo gospodarskim subjektom omogočil upoštevanje dopolnitev. S premaknitvijo roka za oddajo ponudb se pravice in obveznosti naročnika in

gospodarskih subjektov vežejo na nove roke, ki posledično izhajajo iz podaljšanega roka za oddajo ponudb.

## 5. Ponudbena dokumentacija

Ponudbena dokumentacija mora vsebovati ustrezno izpolnjene obrazce in druge listine zahtevane v razpisni dokumentaciji:

Številka priloge	Naziv priloge	Navodila za izpolnjevanje in predložitev obrazcev
<b>PRILOGA 1</b>	Prijavni obrazec	<p>Obrazec ponudnik izpolni in potrdi.</p> <p>V primeru skupne ponudbe obrazec izpolni vsak partner v skupni ponudbi.</p> <p>Ponudnik izpolnjene obrazec/ce obrazce naloži v sistem e-JN, pod predmetno objavo, v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge«.</p>
<b>PRILOGA 2, 2/1,</b>	Predračun, Ponudbeni predračun	<p>Obrazec ponudnik izpolni in potrdi.</p> <p>Sestavni del ponudbene dokumentacije sta izpolnjen Predračun v .pdf formatu (priloga 2) in Ponudbeni predračun(priloga 2/1).</p> <p>V primeru skupne ponudbe obrazec izpolni le vodilni partner. Ponudnik lahko samostojno ali v skupni ponudbi nastopa le v eni ponudbi, kot podizvajalec pa lahko nastopa v več ponudbah. Ponudniki pri izpolnjevanju navedenih obrazcev ne smejo spreminjati opisa blaga in enote mere.</p> <p>Vse opredeljene cene morajo biti višje od »0«. Naročnik bo ponudbe, ki bodo vsebovale cene z vrednostjo »0«, izločil iz nadaljnjega ocenjevanja.</p> <p>Upoštevana bo vrednost vpisane cene na enoto, zaokrožena na dve decimalni mesti.</p> <p>Ponudbene cene morajo biti podane na zahtevano enoto mere. Ponudnik mora ponuditi blago take kvalitete, kot je zahtevano razpisni dokumentaciji. V ceno morajo biti vključene vse zahteve za dobavo blaga, ter vsi ostali stroški, davki in dajatve.</p> <p>Ponudnik izpolni obrazec Predračun in ga naloži v sistem e-JN pod predmetno objavo, v razdelek »Skupna ponudbena vrednost«, del »Predračun«. Obrazec bo javno dostopen ob javnem odpiranju ponudb, ki poteka elektronsko.</p> <p>Ponudnik izpolnjen obrazec Ponudbeni predračun (priloga 2/1) naloži v sistem e-JN, pod predmetno objavo, v razdelek »Ostale priloge«:</p> <p>Ponudnik v sistem e-JN, v razdelek »Skupna ponudbena vrednost«, v zato namenjen prostor vpiše skupni ponudbeni znesek brez davka v EUR in znesek davka v EUR. Znesek skupaj z davkom v EUR se izračuna samodejno. Vnesene vrednosti NE BODO merodajne za naročnikovo presojo dopustnosti ponudbe.</p> <p>V primeru razhajanj med podatki navedenimi v razdelku »Skupna ponudbena vrednost«, podatki v Predračunu - naloženim v razdelek »Skupna ponudbena vrednost«, del</p>

		»Predračun«, in izpolnjenim Ponudbenem predračunu - naloženim v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge«, kot veljavni štejejo podatki iz Ponudbenega predračuna, ki je predložen v razdelku »Dokumenti«, del »Ostale priloge«.
<b>PRILOGA 3</b>	ESPD obrazec	<p>Izpolnjen in potrjen ESPD mora biti v ponudbi priložen za vse gospodarske subjekte, ki v kakršnikoli vlogi sodelujejo v ponudbi (ponudnik, sodelujoči ponudniki v primeru skupne ponudbe, gospodarski subjekti, na katerih kapacitete se sklicuje ponudnik in podizvajalci).</p> <p>Izpolnjen ESPD obrazec predstavlja uradno izjavo kot predhodni dokaz ponudnika, da ta:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ni v enem od položajev iz 75. člena ZJN-3, zaradi katerega je ali bi lahko bil izključen iz sodelovanja v postopku javnega naročanja,</li> <li>- izpolnjuje pogoje za sodelovanje, opredeljene v 76. členu ZJN-3 in skladne z razpisno dokumentacijo,</li> <li>- hkrati zagotavlja ustrezne informacije, ki jih naročnik zahteva z razpisno dokumentacijo.</li> </ul> <p>Ponudnik, za katerega obstajajo razlogi za izključitev in za katere je, skladno z devetim odstavkom 75. člena ZJN-3, mogoče uveljavljati popravni mehanizem, v ESPD obrazcu pri konkretnem razlogu za izključitev označi DA in izpolni polja s podatki, ki jih od gospodarskega subjekta zahteva ESPD obrazec.</p> <p>S podpisom ESPD obrazca gospodarski subjekt izjavlja, da izpolnjuje vse zahtevane pogoje za sodelovanje, navedene v ustreznem obvestilu ali dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, na katero se sklicuje obvestilo, vključno s tistimi pogoji, ki niso zajeti v ESPD obrazcu.</p> <p>Obrazec ESPD vključuje tudi uradno izjavo o tem, da bo gospodarski subjekt na zahtevo in brez odlašanja sposoben predložiti dokazila, ki dokazujejo neobstoj razlogov za izključitev oziroma izpolnjevanje pogojev za sodelovanje.</p> <p>Navedbe v ESPD morajo biti veljavne.</p> <p>Ponudnik lahko dokazila o neobstoju razlogov za izključitev in dokazila o izpolnjevanju pogojev za sodelovanje iz III. poglavja razpisne dokumentacije, ki odražajo dejansko stanje, predloži tudi sam. V vsakem primeru si naročnik pridružuje pravico do preveritve verodostojnosti predložitve dokazil pri podpisniku letih.</p> <p>Ponudnik naročnikov ESPD obrazec (datoteka XML) uvozi na spletni strani (<a href="http://ejn.gov.si/espdc">http://ejn.gov.si/espdc</a>) in v njega neposredno vnese podatke.</p> <p>Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, naloži svoj ESPD v razdelek »Dokumenti«, del »ESPD-ponudnik«. ESPD ostalih sodelujočih pa naloži v razdelek »Sodelujoči«, del »ESPD – ostali sodelujoči«. Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, naloži elektronsko podpisan izpolnjen ESPD v xml. obliki ali nepodpisan izpolnjen ESPD v xml. obliki, pri čemer se v slednjem primeru v skladu s Splošnimi pogoji uporabe</p>

		<p>informativskega sistema e-JN šteje, da je oddan pravno zavezujoč dokument, ki ima enako veljavnost kot podpisan. Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, lahko naloži podpisan ESPD tudi v .pdf obliki.</p> <p>Za ostale sodelujoče ponudnik v razdelek »Sodelujoči«, del »ESPD – ostali sodelujoči« priloži izpolnjene in podpisane ESPD v pdf. obliki, ali v elektronski obliki podpisan xml.</p>
<b>PRILOGA 4</b>	Tehnična dokumentacija	<p>Ponudnik mora v ponudbi predložiti tehnično dokumentacijo iz katere izhaja, da ponujeno blago izpolnjuje tehnične zahteve naročnika opredeljene v Prilogi A predmetne razpisne dokumentacije. Naročnik lahko od ponudnika v fazi analize zahteva tudi predložitev dodatne dokumentacije in druge vrste dokazil.</p> <p>Sestavni del ponudbene dokumentacije je Tehnična dokumentacija (Priloga 4).</p> <p>Ponudnik izpolnjene obrazec/ce naloži v sistem e-JN, pod predmetno objavo, v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge«.</p>
<b>PRILOGA 5, 5/1, 5/2</b>	Referenčna tabela, Potrditev referenc, Prezemni zapisnik ali drugo dokazilo	<p>Ponudnik v ponudbi predloži izpolnjen obrazec Referenčna tabela v .pdf obliki.</p> <p>Ponudnik v ponudbi predloži dve dokazili oz. referenčni izjavi. Referenčna izjavi (potrdila) morajo biti podpisana in žigosana. Ponudniki lahko predložijo reference tudi na drugih obrazcih, ki vsebujejo enake podatke, kot priloženi obrazec 5/1.</p> <p>Ponudnik v ponudbi predloži prevzemni zapisnik ali drugo dokazilo (za vsak posel posebej) iz katerega izhaja, da je posel izpolnjuje referenčne pogoje.</p> <p>V primeru skupne ponudbe obrazce izpolni le vodilni partner.</p> <p>Ponudnik izpolnjene obrazec/ce naloži v sistem e-JN, pod predmetno objavo, v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge«.</p>
<b>PRILOGA 6</b>	Udeležba podizvajalcev	<p>Obrazec ponudnik izpolni in potrdi v primeru, da v ponudbi nastopa s podizvajalci.</p> <p>V primeru skupne ponudbe obrazec izpolni le vodilni partner.</p> <p>Ponudnik izpolnjene obrazec/ce naloži v sistem e-JN, pod predmetno objavo, v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge«.</p>
<b>PRILOGA 7</b>	Zahteva podizvajalca za neposredno plačilo / Soglasje podizvajalca za neposredno plačilo	<p>Ponudnik predloži zahtevo oz. soglasje podizvajalca, če z njim nastopa v ponudbi.</p> <p>Obrazec izpolni, datira, žigosa in podpiše le podizvajalec, ki zahteva neposredna plačila od naročnika. V primeru, da neposrednih plačil ne zahteva, izpolnjenega obrazca ne predloži oz. ne izpolni.</p> <p>Ponudnik s strani podizvajalcev izpolnjene, žigosane in podpisane dokumente v .pdf datoteki naloži v sistem e-JN, pod predmetno objavo, v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge«.</p>
<b>PRILOGA 8</b>	Skupna ponudba	<p>Ponudnik v skupni ponudbi predloži ponudbeno dokumentacijo, ki je zahtevana v prilogi 8.</p> <p>Ponudnik zahtevano dokumentacijo iz točke 11 tega poglavja naloži v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge«. Izjema velja za ESPD obrazec, ki ga naloži v razdelek »Sodelujoči«, del »ESPD – ostali sodelujoči«.</p>
<b>PRILOGA 9</b>	Izjava fizične osebe oziroma	<p>Izpolnjen in fizično podpisan obrazec mora biti v ponudbi priložen za vse gospodarske subjekte, ki v kakršni koli vlogi</p>

	odgovorne osebe poslovnega subjekta o nepovezanosti s funkcionarjem ali njegovim družinskim članom	sodelujejo v ponudbi (ponudnik, sodelujoči ponudniki v primeru skupne ponudbe, gospodarski subjekti, na katerih kapacitete se sklicuje ponudnik in podizvajalci).  Ponudnik izpolnjene obrazec/ce naloži v sistem e-JN, pod predmetno objavo, v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge«.
--	--	---

Ponudnik, ki odda ponudbo, pod kazensko in materialno odgovornostjo jamči, da so vsi podatki in dokumenti, podani v ponudbi, resnični, in da priložena dokumentacija ustreza originalu. V nasprotnem primeru ponudnik naročniku odgovarja za vso škodo, ki mu je nastala.

## 6. Rok veljavnosti ponudbe

Ponudba mora biti veljavna 4 mesece od datuma za prejem ponudb.

## 7. Jezik, valuta

Gospodarski subjekt mora izdelati ponudbo v slovenskem jeziku. Vrednosti morajo biti izkazane v eurih.

Vsa predložena dokumentacija mora biti v slovenskem jeziku ali drugem uradnem jeziku EU. V kolikor bo naročnik ob pregledu dokazil menil, da je potrebno dokumentacijo iz tujega jezika prevesti v slovenski jezik, bo to zahteval od ponudnika in mu določil rok sedem dni od posredovanja poziva. Stroške prevoda nosi ponudnik.

## 8. Priprava ponudbene dokumentacije

Ponudbena dokumentacija mora vsebovati ustrezno izpolnjene obrazce in druge listine zahtevane v razpisni dokumentaciji.

Obrazci, ki jih je potrebno izpolniti, morajo biti, v kolikor so izpolnjeni ročno, napisani čitljivo. Morebitni popravki morajo biti označeni z inicialkami osebe, ki je obrazec potrjevala.

Ponudnik pri pripravi ponudbe upošteva navodila za izpolnjevanje in predložitev obrazcev iz predmetne razpisne dokumentacije.

## 9. Stroški

Gospodarski subjekt nosi vse stroške povezane s pripravo in predložitvijo ponudbe.

## 10. Variantne ponudbe

Variantne ponudbe niso dovoljene.

## 11. Skupna ponudba

Skupna ponudba je ponudba, v kateri kot ponudnik nastopa več gospodarskih subjektov (v nadaljevanju: partnerjev) skupaj. Partnerji so med seboj enakopravni in v razmerju do naročnika neomejeno solidarno odgovarjajo za izvedbo celotnega naročila. V ponudbi mora biti navedeno kdo so partnerji, kdo je vodilni partner, ki jih zastopa ter katera dela in za kakšno vrednost bo posamezni partner dela oziroma dobave izvedel.

V primeru skupne ponudbe bo naročnik od izbrane skupine zahteval predložitev ustreznega akta o skupni izvedbi naročila, ki mora vsebovati vsaj:

- navedbo vseh partnerjev v skupini (naziv in naslov partnerja, zakonitega zastopnika, matična številka, davčna številka, številka transakcijskega računa),

- pooblastilo vodilnemu partnerju v skupini,
- neomejeno solidarno odgovornost vseh partnerjev v skupini do naročnika,
- področje dela, ki ga bo prevzel in izvedel vsak partner v skupini in delež vsakega partnerja v skupini v % in vrednost del, ki jih prevzema posamezni partner v skupini,
- način plačila preko vodilnega partnerja v skupini ali vsakemu od partnerjev v skupini,
- druge morebitne pravice in obveznosti med partnerji v skupini,
- rok veljavnosti pravnega akta.

Gospodarski subjekti v skupni ponudbi predložijo ponudbeno dokumentacijo, kot je zahtevana v prilogi 8.

## 12. Podizvajalci

V primeru, da bo ponudnik v ESPD obrazcu navedel, da bo pri izvedbi naročila sodeloval s podizvajalci bo moral predložiti:

- ESPD obrazec (Priloga 3),
- obrazec Udeležba podizvajalcev (Priloga 6),
- obrazec Zahteva podizvajalca za neposredno plačilo / Soglasje podizvajalca za neposredno plačilo (priloga 7),
- obrazec Izjava fizične osebe oziroma odgovorne osebe poslovnega subjekta o nepovezanosti s funkcionarjem ali njegovim družinskim članom (Priloga 9).

Izbrani ponudnik mora med izvajanjem javnega naročila naročnika obvestiti o morebitnih spremembah informacij, ki jih je naročniku predložil v ponudbi in mu poslati informacije o novih podizvajalcih, ki jih namerava naknadno vključiti v izvajanje naročil, in sicer najkasneje v petih dneh po spremembi. V primeru vključitve novih podizvajalcev mora izbrani ponudnik skupaj z obvestilom posredovati tudi podatke in dokumente iz prejšnjega odstavka, ki se z nominacijo spremenijo.

Naročnik bo zavrnil podizvajalca, če bodo zato izpolnjeni pogoji, ki izhajajo iz četrtega odstavka 94. člena ZJN-3. O morebitni zavrnitvi novega podizvajalca bo naročnik obvestil izbranega ponudnika najkasneje v desetih dneh od prejema predloga.

## 13. Rok in način predložitve ponudbe

Ponudniki morajo ponudbe predložiti v informacijski sistem e-JN na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>, v skladu s točko 3 dokumenta Navodila za uporabo informacijskega sistema za uporabo funkcionalnosti elektronske oddaje ponudb e-JN: PONUDNIKI (v nadaljevanju: Navodila za uporabo e-JN), ki je del te razpisne dokumentacije in objavljen na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>.

Ponudnik se mora pred oddajo ponudbe registrirati na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>, v skladu z Navodili za uporabo informacijskega sistema e-JN. Če je ponudnik že registriran v informacijski sistem e-JN, se v aplikacijo prijavi na istem naslovu.

Uporabnik ponudnika, ki je v informacijskem sistemu e-JN pooblaščen za oddajanje ponudb, ponudbo odda s klikom na gumb »Oddaj«. Informacijski sistem e-JN ob oddaji ponudb zabeleži identiteto uporabnika in čas oddaje ponudbe. Uporabnik z dejanjem oddaje ponudbe izkaže in izjavi voljo v imenu ponudnika oddati zavezujočo ponudbo. Z oddajo ponudbe je le-ta zavezujoča za čas, naveden v ponudbi, razen če jo uporabnik ponudnika umakne ali spremeni pred potekom roka za oddajo ponudb.

Ponudba se šteje za pravočasno oddano, če jo naročnik prejme preko sistema e-JN <https://ejn.gov.si> **najkasneje do 16. 12. 2025 do 12.00 ure**. Za oddano ponudbo se šteje ponudba, ki je v informacijskem sistemu e-JN označena s statusom »ODDANA«.

Po preteku roka za predložitev ponudb, ponudbe ne bo več mogoče oddati.



#### **14. Umik, sprememba ali dopolnitev ponudbe**

Ponudnik lahko do roka za oddajo ponudb svojo ponudbo umakne ali spremeni. Če ponudnik v informacijskem sistemu e-JN svojo ponudbo umakne, se šteje, da ponudba ni bila oddana. Če ponudnik svojo ponudbo v informacijskem sistemu e-JN spremeni, bo kot predložena ponudba ponudnika obravnavana zadnja oddana ponudba.

#### **15. Informacije v zvezi z odpiranjem ponudb**

Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v informacijskem sistemu e-JN dne **16. 12. 2025** in se bo začelo **ob 14.00 uri** na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>.

Odpiranje poteka tako, da informacijski sistem e-JN samodejno ob uri, ki je določena za javno odpiranje ponudb, prikaže podatke o ponudniku, o variantah, če so bile zahtevane oziroma dovoljene, ter omogoči dostop do .pdf dokumenta, ki ga ponudnik naloži v informacijski sistem e-JN pod razdelek »Skupna ponudbena vrednost«, v del »Predračun«. Ponudniki, ki so oddali ponudbe, imajo te podatke v informacijskem sistemu e-JN na razpolago v razdelku »Zapisnik o odpiranju ponudb«. S tem se šteje, da je bil ponudnikom vročen zapisnik o odpiranju ponudb.

#### **16. Obveščanje ponudnikov**

Po javnem odpiranju ponudb bo kontaktna oseba naročnika vsa obvestila in druge informacije o javnem naročilu praviloma pošiljala po e-pošti kontaktni osebi gospodarskega subjekta, navedenega v ponudbi, ali preko informacijskega sistema e-JN.

#### **17. Pregled in presoja ponudb**

Naročnik bo opravil pregled in ocenjevanje ponudb skladno z možnostjo, opredeljeno v 4. odstavku 89. člena ZJN-3.

Pri pregledu ponudb se presojajo le tiste listine in navedbe, ki so zahtevane v razpisni dokumentaciji. Glede predloženih listin in navedb (izjav) se od ponudnika lahko zahteva pojasnila ali dodatna (stvarna) dokazila o izpolnjevanju posameznih zahtev in pogojev iz razpisne dokumentacije. Popravki, dopolnitve, pojasnila in odprave računskih napak v ponudbi so dopustni le v okviru meja, določenih z zakonom.

Ponudbo se izloči, če pri ponudniku obstajajo razlogi za izključitev, če ponudnik ne izpolnjuje pogojev za sodelovanje ali posebnih zahtev iz razpisne dokumentacije. Ponudba se izloči tudi, če pri ponudnika obstajajo razlogi za omejitev poslovanja, določena v 35. členu Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11 – uradni prečiščeno besedilo, 158/20, 3/22 – Zdeb in 16/23 – ZZPri; ZIntPK).

Ponudbo se izloči, če ponudnik v roku, ki ga določi naročnik, ne predloži zahtevanih pojasnil ali stvarnih dokazil ali predložena pojasnila in dokazila niso skladna z zahtevami iz razpisne dokumentacije.

Ponudbo se izloči kot nedopustno, če se izkaže, da je ponudnik samovoljno spremenil naročnikovo specifikacijo naročila.

Kadarkoli se pri naročniku pojavi utemeljen sum, da je posamezni gospodarski subjekt v postopku javnega naročila predložil neresnično izjavo ali ponarejeno ali spremenjeno listino kot pravo, bo naročnik Državni revizijski komisiji za revizijo postopkov oddaje javnih naročil podal predlog za uvedbo postopka o prekršku iz pete točke prvega odstavka ali prve točke drugega odstavka 112. člena ZJN-3.

## 18. Pogajanja

Naročnik bo ponudnike, ki bodo izpolnjevali zahtevane pogoje, po pregledu ponudb pisno pozval k pogajanjem in sicer v enem ali več zaporednih krogih. Predmet pogajanj bo cena.

## 19. Ustavitev postopka, zavrnitev vseh ponudb, odstop od izvedbe javnega naročila

Naročnik lahko postopek javnega naročila ustavi, zavrne vse ponudbe ali odstopi od izvedbe javnega naročila v skladu z veljavno zakonodajo na področju javnega naročanja.

## 20. Način vložitve revizijskega zahtevka

Na podlagi Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami in dopolnitvami, v nadaljevanju: ZPVPJN) lahko zahtevek za revizijo vloži vsaka oseba, ki ima ali je imel interes za dodelitev naročila in ji je ali bi ji lahko z domnevno kršitvijo nastala škoda oziroma je zagovornik javnega interesa.

Zahtevek za revizijo, ki se nanaša na vsebino objave in/ali razpisno dokumentacijo, se, razen v primeru iz drugega odstavka 25. člena ZPVPJN, lahko vloži v desetih delovnih dneh od dneva objave obvestila o javnem naročilu. Kadar naročnik spremeni ali dopolni navedbe v objavi ali v razpisni dokumentaciji, se lahko zahtevek za revizijo, ki se nanaša na spremenjeno, dopolnjeno ali pojasnjeno vsebino objave ali razpisne dokumentacije ali z njim neposredno povezano navedbo v prvotni objavi ali razpisni dokumentaciji vloži v desetih delovnih dneh od dneva objave obvestila o dodatnih informacijah, informacijah o nedokončanem postopku ali popravku, če se s tem obvestilom spreminjajo ali dopolnjujejo zahteve ali merila za izbor najugodnejšega ponudnika.

Vlagatelj je ob vložitvi zahtevka za revizijo dolžan vplačati takso v višini 2.000,00 EUR na transakcijski račun Ministrstva za finance, številka SI56 0110 0100 0358 802, odprt pri Banki Slovenije, Slovenska cesta 35, 1000 Ljubljana, SWIFT KODA: BS LJ SI 2X; IBAN; SI56011001000358802 - taksa za postopek revizije javnega naročanja. V polje referenca se navede: 11 16110-7111290-XXXXXXLL (navede se številka objave javnega naročila, zadnji dve navedbi izhajata iz letnice iz številke objave oz. oznake javnega naročila). Zahtevek za revizijo mora biti sestavljen v skladu z določili iz 15. člena ZPVPJN. Potrdilo o plačilu takse mora vlagatelj priložiti zahtevku za revizijo.

Zahtevek za revizijo se vloži prek portala eRevizija (<https://www.portalerevizija.si>), v primeru nedelovanja oziroma tehničnih težav pri delovanju portala eRevizija, se postopa skladno s šestim odstavkom 13. a člena ZPVPJN.

## II. OPIS PREDMETA JAVNEGA NAROČILA

Predmet javnega naročila je **Dobava samodejnega mobilnega merilnika hitrosti za nadzor prometa s programsko opremo ter izvedba usposabljanj za potrebe Mestnega redarstva Mestne občine Ljubljana** (v nadaljevanju oprema in izvedba usposabljanj). Predmetno javno naročilo obsega:

- 1. 1 x Samodejni mobilni merilnik hitrosti za nadzor prometa**
- 2. Programska oprema za obdelavo in hranjenje posnetkov**
- 3. Servisno tehnično usposabljanje in usposabljanje uporabnikov za uporabo programske opreme**

Ponudniki morajo ponuditi predmet javnega naročila v celoti. Ponudniki ne morejo ponuditi posameznih postavk iz javnega naročila, ter se ne morejo prijaviti za izvajanje posameznih delov predmetnega javnega naročila.

Ponudnik z oddajo ponudbe jamči, da predmet dobave ne vsebuje škodljive ali kakršnekoli druge opreme, ki bi lahko škodovala naročniku.

Podrobneje je predmet javnega naročila opredeljen v prilogi A ( Vrsta, tehnične značilnosti, kvaliteta in opis blaga ter ostale zahteve naročnika) in prilogi B (Vzorec pogodbe) te razpisne dokumentacije. Gospodarski subjekt mora zagotoviti, da je ponujena oprema skladna s tehnično specifikacijo

## 2. Rok dobave

Rok za dobavo opreme je najkasneje **30 dni od sklenitve pogodbe**.

Izbrani ponudnik mora v tem roku samodejni mobilni merilnik hitrosti za nadzor prometa namestiti, priklopiti ter skupaj z naročnikom preveriti delovanje. Izbrani ponudnik mora v roku **15 dni od dobave** skupaj z naročnikom namestiti in konfigurirati programsko opremo za obdelavo in hranjenje posnetkov ter preveriti delovanje in povezljivost z obstoječimi sistemi.

### III. IZPOLNJEVANJE POGOJEV

Ponudnik mora izpolnjevati pogoje skladno z določbami ZJN-3 v členih od 75. do 80. in pogoje, ki so določeni v tej razpisni dokumentaciji. V primeru, da ponudnik nastopa v skupni ponudbi ali s podizvajalci ali se sklicuje na druge subjekte, katerih zmogljivosti uporabi glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično ali strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3), mora pogoje, kjer je to v razpisni dokumentaciji določeno, izpolnjevati tudi vsak od partnerjev v primeru skupne ponudbe oziroma vsak izmed podizvajalcev, ki jih ponudnik v ponudbi navede oziroma drugi subjekt, katerih zmogljivosti uporabi ponudnik glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3). Ponudnik dokazuje izpolnjevanje posameznega pogoja z izjavo, ki je dana pod kazensko in materialno odgovornostjo oz. s kopijo ustreznih listin, kjer so le te izrecno zahtevane.

Ponudniki, ki nimajo sedeža v Republiki Sloveniji, predložijo dokazila o izpolnjevanju pogojev, s katerimi dokazujejo osnovno sposobnost, v skladu s predpisi države članice, v kateri imajo registrirano svojo dejavnost. Če država, v kateri ima ponudnik svoj sedež ne izdaja takšnih dokumentov, lahko ponudnik namesto pisnega dokazila predloži zapriseženo izjavo prič ali zapriseženo izjavo ponudnika, ki mora biti podana pred pravosodnim ali upravnim organom, notarjem poklicnih ali gospodarskih subjektov v državi, kjer ima ponudnik sedež.

Naročnik bo, v primeru dvoma v podano izjavo, kjer se le-ta zahteva, sam pridobil potrdila o podatkih, ki se nanašajo na priznanje sposobnosti in se vodijo v uradnih evidencah državnih organov, organov lokalnih skupnosti ali nosilcih javnih pooblastil oziroma bo pozval ponudnika, da v postavljenem roku izroči ustrezna potrdila, ki se nanašajo na podatke o priznanju sposobnosti in se ne vodijo v uradnih evidencah državnih organov, organov lokalnih skupnosti ali nosilcev javnih pooblastil. Če pozvani ponudnik v postavljenem roku naročniku ne bo izročil zahtevanih potrdil, bo naročnik njegovo ponudbo izločil.

V skladu s šestim odstavkom 14. člena in 35. členom Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11-UPB, s spremembami in dopolnitvami) bo moral izbrani ponudnik, pred sklenitvijo pogodbe z naročnikom, zaradi zagotovitve transparentnosti posla in preprečitve korupcijskih tveganj, izročiti izjavo oziroma podatke o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu gospodarskega subjekta, vključno z udeležbo tihih družbenikov ter gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe šteje, da so povezane družbe z gospodarskim subjektom (za fizične osebe izjava vsebuje ime in priimek, naslov prebivališča in delež lastništva).

Če ponudnik predloži lažno izjavo oziroma poda neresnične podatke o navedenih dejstvih, ima to za posledico ničnost pogodbe.

RAZLOGI ZA IZKLJUČITEV	
<p><b>1. Naročnik bo iz sodelovanja v postopku javnega naročila izključil ponudnika, če bo pri preverjanju v skladu s 77., 79. in 80. členom ZJN-3 ugotovil ali bil drugače seznanjen, da je bila ponudniku ali osebi, ki je članica upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa tega ponudnika ali ki ima pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem, izrečena pravnomočna sodba za kazniva dejanja iz Kazenskega zakonika (Uradni list RS, št. 50/12 – uradno prečiščeno besedilo, 6/16 – popr., 54/15, 38/16, 27/17, 23/20, 91/20, 95/21, 186/21 in 105/22 – ZZNSPP; v nadaljnjem besedilu KZ-1) ali primerljiva kazniva dejanja, ki so jih izrekla tuja sodišča, in so določena v prvem odstavku 75. člena ZJN-3.</b></p> <p>V kolikor je ponudnik v položaju iz zgornjega odstavka, lahko naročniku, v skladu z devetim odstavkom 75. člena ZJN-3, najkasneje do roka za oddajo ponudb predloži dokazila, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju razlogov za izključitev.</p> <p>V primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev in vsi v ponudbi nominirani podizvajalci, ter drugi subjekti, katerih zmogljivosti uporabi ponudnik glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3).</p>	<p><b>DOKAZILO:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Izpolnjen ESPD obrazec (Del III: Razlogi za izključitev; A: Razlogi, povezani s kazenskimi obsodbami).</li> </ul> <p>Naročnik si pridružuje pravico izpolnjevanje pogoja preveriti v uradni evidenci oz. v enotnem informacijskem sistemu.</p> <p>Ponudnik dokazilo o neobstoju razloga za izključitev lahko predloži tudi sam. Predložena dokazila ne smejo biti starejša od 4 mesecev od roka za oddajo ponudbe.</p> <p>Za vse osebe člane/članice upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa ponudnika ali osebe, ki imajo pooblastila za zastopanje ali odločanje ali nadzor pri ponudniku se navede enotna matična številka občana (EMŠO), v ESPD obrazcu (Del II: Informacije v povezavi z gospodarskim subjektom; B: Informacije o predstavnikih gospodarskega subjekta).</p>
<p><b>2. Naročnik bo iz sodelovanja v postopku javnega naročila izključil ponudnika, če bo pri preverjanju v skladu s 77., 79. in 80. členom ZJN-3 ugotovil, da ponudnik ne izpolnjuje obveznih dajatev in drugih denarnih nedavčnih obveznosti v skladu z zakonom, ki ureja finančno upravo, ki jih pobira davčni organ v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali predpisi države naročnika. Šteje se, da ponudnik ne izpolnjuje obveznosti iz prejšnjega stavka tudi, če nima predloženih vseh obračunov davčnih odtegljajev za dohodek iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih petih let do roka za oddajo ponudbe. Ponudnika se ne izloči, če gospodarski subjekt do roka za oddajo ponudb poravnane neplačane zapadle obveznosti, ki znašajo 50 eurov ali več in predloži vse obračune davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih pet let do roka za oddajo ponudbe.</b></p>	<p><b>DOKAZILO:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Izpolnjen ESPD obrazec (Del III: Razlogi za izključitev; B: Razlogi, povezani s plačilom davkov ali prispevkov za socialno varnost).</li> </ul> <p>Naročnik si pridružuje pravico izpolnjevanje pogoja preveriti v uradni evidenci oz. v enotnem informacijskem sistemu.</p> <p>Naročnik si pridružuje pravico, ponudnika, kateremu namerava oddati javno naročilo, pozvati k predložitvi dokazil, v kolikor podatkov ne bo mogel pridobiti iz uradnih evidenc.</p>

<p>V primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev in vsi v ponudbi nominirani podizvajalci, ter drugi subjekti, katerih zmogljivosti uporabi ponudnik glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3).</p>	
<p><b>3. Naročnik bo iz postopka javnega naročila izključil ponudnika, če je ta na dan, ko poteče rok za oddajo ponudbe, izločen iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco gospodarskih subjektov z izrečenimi stranskimi sankcijami izločitve iz postopkov javnega naročanja.</b></p> <p>V primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev in vsi v ponudbi nominirani podizvajalci, ter drugi subjekti, katerih zmogljivosti uporabi ponudnik glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3).</p>	<p><b>DOKAZILO:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Izpolnjen ESPD obrazec (Del III: Razlogi za izključitev; D: Nacionalni razlogi za izključitev).</li> </ul> <p>Naročnik si pridružuje pravico izpolnjevanje pogoja preveriti v uradni evidenci oz. v enotnem informacijskem sistemu.</p> <p>Naročnik si pridružuje pravico, ponudnika, kateremu namerava oddati javno naročilo, pozvati k predložitvi dokazil, v kolikor podatkov ne bo mogel pridobiti iz uradnih evidenc.</p>
<p><b>4. Naročnik bo iz postopka javnega naročila izključil ponudnika, če je v zadnjih treh letih pred potekom roka za oddajo ponudbe pristojni organ Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države pri njem ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s plačilom za delo, delovnim časom, počitki, opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno, za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek.</b></p> <p>V kolikor je gospodarski subjekt v položaju iz zgornjega odstavka, lahko naročniku v skladu z devetim odstavkom 75. člena ZJN-3 najkasneje do roka za oddajo ponudb predloži dokazila, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju razlogov za izključitev.</p> <p>V primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev in vsi v ponudbi nominirani podizvajalci, ter drugi subjekti, katerih zmogljivosti uporabi ponudnik glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3).</p>	<p><b>DOKAZILO:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Izpolnjen ESPD obrazec (Del III: Razlogi za izključitev; D: Nacionalni razlogi za izključitev).</li> </ul> <p>Naročnik si pridružuje pravico izpolnjevanje pogoja preveriti v uradni evidenci oz. v enotnem informacijskem sistemu.</p> <p>Naročnik si pridružuje pravico, ponudnika, kateremu namerava oddati javno naročilo, pozvati k predložitvi dokazil, v kolikor podatkov ne bo mogel pridobiti iz uradnih evidenc</p>
<p><b>POGOJI ZA SODELOVANJE</b></p>	
<p><b>1. Ponudnik mora biti registriran za dejavnost, ki je predmet javnega naročila.</b></p>	<p><b>DOKAZILO:</b></p>

<p>V primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev in vsi v ponudbi nominirani podizvajalci, ter drugi subjekti, katerih zmogljivosti uporabi ponudnik glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Izpolnjen ESPD obrazec (Del IV: Pogoji za sodelovanje; A: Ustreznost) – Vpis v poslovni register (Sodni register).</li> </ul> <p>Naročnik si pridružuje pravico izpolnjevanje pogoja preveriti v uradni evidenci oz. v enotnem informacijskem sistemu.</p> <p>Naročnik si pridružuje pravico, ponudnika, kateremu namerava oddati javno naročilo, pozvati k predložitvi dokazil, v kolikor podatkov ne bo mogel pridobiti iz uradnih evidenc</p>
<p><b>2. Referenčni pogoj</b>  <b>Ponudnik, mora izkazati, da je v obdobju zadnjih treh let, pred potekom roka za oddajo ponudb, pri različnih naročnikih dobavil ali oddal v najem najmanj 2 (dva) istovrstna sistema*, kot je predmet javnega naročila:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- V primeru dobave mora biti sistem prevzet pred potekom roka za oddajo ponudb.</li> <li>- V primeru najema mora biti sistem oddan v neprekinjen najem za najmanj 1 teden, pri čemer mora od začetka najema miniti vsaj 1 mesec pred potekom roka za oddajo ponudb.</li> </ul> <p><b>Za navedeno mora predložiti reference različnih naročnikov.</b></p> <p>V primeru dobave mora ponudnik predložiti prevzemni zapisnik ali dokazilo iz katerega izhaja, da gre za zaključeni posel.</p> <p>V primeru najema mora ponudnik priložiti dokazilo iz katerega izhaja, da posel izpolnjuje pogoj minimalnega neprekinjenega najema v trajanju 1 tedna in da je od začetka najema minil vsaj mesec pred potekom roka za oddajo ponudb.</p> <p>Naročnik si pridržuje pravico, da reference preveri.</p> <p><b>*Istovrstni sistem je samodejni mobilni merilnik hitrosti za nadzor prometa, ki omogoča merjenje hitrosti iz premične in nepremične točke.</b></p> <p>V primeru skupne ponudbe ali ponudbe s podizvajalci, morajo pogoje izpolnjevati partnerji skupaj.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>DOKAZILO:</b></li> <li>- izpolnjena tabela – podatki o referencah podjetja (priloga 5),</li> <li>- priloženi dve (2) referenčni izjavi. Referenčne izjave morajo biti podpisane, žigosane strani poslovnih partnerjev (priloga 5/1),</li> <li>- priložen prevzemi zapisnik ali dokazilo (za vsak posel posebej) iz katerega izhaja, da je posel izpolnjuje referenčne pogoje (priloga 5/2).</li> </ul> <p>Naročnik si pridržuje pravico, da navedbe preveri ter zahteva dokazila (na primer: pogodbo z naročnikom ali delodajalcem, obračune, potrdila o izplačilih, prevzemi zapisnik ... ) o izvedbi navedenega referenčnega dela, oziroma navedbe preveri neposredno pri naročniku.</p>
<p><b>4. Tehnične zahteve</b>  <b>Ponudba mora izpolnjevati vse pogoje in zahteve naročnika, navedene v razpisni dokumentaciji, tehnični specifikaciji predmeta javnega naročila.</b></p>	<p><b>DOKAZILO:</b>  Izpolnjen ESPD obrazec.  In tehnična dokumentacija iz katere izhaja, da so izpolnjene zahteve naročnika.</p>

<p><b>5. Za ponudnika ne obstajajo razlogi, zaradi katerih zanj velja omejitev poslovanja kot to določa prvi odstavek 35. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11 – UPB, s sprem. in dopol.).</b></p> <p><b>Omejitev poslovanja velja za ponudnike, v katerih je funkcionar, ki pri naročniku opravlja funkcijo, ali njegov družinski član:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- udeležen kot poslovodja, član posloводства ali zakoniti zastopnik ali</li> <li>- neposredno ali prek drugih pravnih oseb v več kot 5 % deležu udeležen pri ustanovitelskih pravicah, upravljanju ali kapitalu.</li> </ul> <p><b>V primeru omejitev sodelovanja bo naročnik ponudnika izločil iz postopka ocenjevanja ponudb.</b></p> <p><b>V primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev in vsi v ponudbi nominirani podizvajalci, ter drugi subjekti, katerih zmogljivosti uporabi gospodarski subjekt glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3).</b></p>	<p><b>DOKAZILO:</b></p> <p>Izjava fizične osebe oziroma odgovorne osebe poslovnega subjekta o nepovezanosti s funkcionarjem ali njegovim družinskim članom (priloga 9).</p> <p>Trditve na izjavi morajo odražati dejansko stanje.</p> <p>Naročnik bo izjavo preveril na Seznamu poslovnih subjektov, za katere veljajo omejitve poslovanja, ki ga vodi za namene 35. člena ZIntPK.</p>
---	--

#### IV. MERILA

Merilo za oddajo javnega naročila je **ekonomsko najugodnejša ponudba**, ki se določi na podlagi cene. Cena mora biti oblikovana po sistemu »CENA NA ENOTO«. Davek na dodano vrednost (DDV) mora biti prikazan ločeno.

#### V. PRILOGE RAZPISNE DOKUMENTACIJE

- Vrsta, tehnične značilnosti, kvaliteta in opis blaga ter ostale zahteve naročnika (priloga A)
- Vzorec pogodbe (priloga B)

## VI. PONUDBENA DOKUMENTACIJA

Številka priloge	Naziv priloge
<b>PRILOGA 1</b>	Prijavni obrazec
<b>PRILOGA 2, 2/1,</b>	Predračun (priloga 2), Ponudbeni predračun (priloga 2/1)
<b>PRILOGA 3</b>	ESPD obrazec
<b>PRILOGA 4,</b>	Tehnična dokumentacija ( priloga 4)
<b>PRILOGA 5, 5/1, 5/2</b>	Referenčna tabela (priloga 5), Potrditev referenc (priloga 5/1), Prezemni zapisnik ali drugo dokazilo (priloga 5/2)
<b>PRILOGA 6</b>	Udeležba podizvajalcev
<b>PRILOGA 7</b>	Zahteva podizvajalca za neposredno plačilo / Soglasje podizvajalca za neposredno plačilo
<b>PRILOGA 8</b>	Skupna ponudba
<b>PRILOGA 9</b>	Izjava fizične osebe oziroma odgovorne osebe poslovnega subjekta o nepovezanosti s funkcionarjem ali njegovim družinskim članom



## PRIJAVNI OBRAZEC

1. Ponudnik: \_\_\_\_\_

se prijavljam na razpis za izbiro dobavitelja za javno naročilo **Dobava samodejnega mobilnega merilnika hitrosti za nadzor prometa s programsko opremo ter izvedba usposabljanj za potrebe Mestnega redarstva Mestne občine Ljubljana.**

2. Odgovorna oseba za podpis pogodbe in funkcija:

(ime in priimek ter naziv funkcije)

3. Podatki kontaktne osebe ponudnika (tudi za komunikacijo preko e-JN):

Ime in priimek, funkcija pri ponudniku:	
Telefonska številka	
Elektronski naslov:	

4. Podatki osebe, ki bo pooblaščen predstavnik pogodbe:

Ime in priimek, funkcija pri ponudniku:	
Telefonska številka	
Elektronski naslov:	

5. Transakcijski račun (številka): \_\_\_\_\_  
(Ponudnik navede transakcijski račun, kamor se bodo v primeru izbire, vršila plačila)

6. Transakcijski račun odprt pri banki (naziv banke): \_\_\_\_\_

7. Identifikacijska številka ponudnika za DDV: \_\_\_\_\_

8. Finančni urad, kjer je ponudnik vpisan v davčni register: \_\_\_\_\_  
(Ponudnik navede: pristojni davčni urad, naslov in pošto)

9. Matična številka ponudnika: \_\_\_\_\_

## NAVODILO:

V primeru skupne ponudbe obrazec izpolni vsak partner v skupni ponudbi. V primeru ponudbe s podizvajalci obrazec predloži le ponudnik.

PONUDBNIK: \_\_\_\_\_

ki ga zastopa \_\_\_\_\_

dajem naslednji

## PREDRAČUN št. \_\_\_\_\_

za izvedbo javnega naročila »Dobava samodejnega mobilnega merilnika hitrosti za nadzor prometa s programsko opremo ter izvedba usposabljanj za potrebe Mestnega redarstva Mestne občine Ljubljana.«

<b>Skupaj ponudbena cena v EUR brez DDV</b>	
<b>DDV 22%</b>	
<b>Skupaj ponudbena cena v EUR z DDV</b>	

Ponudba velja do vključno 4 meseca od roka za oddajo ponudb.

Za ponudbo ponudnik priloži:

### 1. PRILOGA 2/1 - PONUDBENI PREDRAČUN

Ponudnik izpolni obrazec Predračun in ga naloži v sistem e-JN pod predmetno objavo, v razdelek »Skupna ponudbena vrednost«, del »Predračun«.

Obrazec bo javno dostopen ob javnem odpiranju ponudb, ki poteka elektronsko.

V primeru skupne ponudbe obrazec partnerji v skupni ponudbi predložijo skupno.

V primeru ponudbe s podizvajalci obrazec predloži le ponudnik.

## PONUDBENI PREDRAČUN

za izvedbo javnega naročila »Dobava samodejnega mobilnega merilnika hitrosti za nadzor prometa s programsko opremo ter izvedba usposabljanj za potrebe Mestnega redarstva Mestne občine Ljubljana«.

	Vrsta opreme/storitve	Količina	Enota mere	Tip ponujene opreme	Cena <u>na enoto</u> v EUR brez DDV
1.	Samodejni mobilni merilnik hitrosti za nadzor prometa	1	kpl		
2.	Programska oprema za obdelavo in hranjenje posnetkov	1	kpl		
3.	Servisno tehnično usposabljanje (na terenu) in usposabljanje uporabnikov	1	kpl	/	
Skupaj vrednost v EUR brez DDV:					
Vrednost DDV (22%):					
Skupaj vrednost v EUR z DDV:					

V primeru skupne ponudbe obrazce partnerji v skupni ponudbi predložijo skupno.

V primeru ponudbe s podizvajalci obrazce predloži le ponudnik.

**Ponudnik obrazec izpolni in ga naloži v sistem e-JN pod predmetno objavo, v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge«.**

## ESPD obrazec

Ponudnik priloži izpolnjen ESPD obrazec.

**Za vse osebe člane/članice upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa ponudnika ali osebe, ki imajo pooblastila za zastopanje ali odločanje ali nadzor pri ponudniku se navede enotna matična številka občana (EMŠO), v ESPD obrazcu (Del II: Informacije v povezavi z gospodarskim subjektom; B: Informacije o predstavnikih gospodarskega subjekta) v polje »Opomba«.**

ESPD obrazec mora biti v ponudbi priložen za vse subjekte, ki v kakršnikoli vlogi sodelujejo v ponudbi (ponudnik, vsi partnerji v skupni ponudbi, podizvajalci in subjekti, katerih zmogljivosti namerava uporabiti ponudnik).

S podpisom ESPD obrazca gospodarski subjekt izjavlja, da izpolnjuje vse zahtevane pogoje za sodelovanje, navedene v ustreznem obvestilu ali dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, na katero se sklicuje obvestilo, vključno s tistimi pogoji, ki niso zajeti v ESPD obrazcu.

## **TEHNIČNA DOKUMENTACIJA**

Ponudnik priloži tehnično dokumentacijo, iz katere izhaja, da ponujena oprema ustreza opisom in tehničnim lastnostim, kot je navedeno v tehnični specifikaciji Priloga A - razpisne dokumentacije, (tehnične lastnosti in ustreznost z zahtevami se morajo dokazati z opisom ponujene opreme oz. tehnično specifikacijo).

Ponujena oprema mora imeti vsaj lastnosti navedene v tehnični specifikaciji.

### **NAVODILO:**

Ponudnik prilogo naloži v sistem e-JN pod predmetno objavo, v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge«.

V primeru skupne ponudbe obrazce partnerji v skupni ponudbi predložijo skupno.

V primeru ponudbe s podizvajalci obrazce predloži le ponudnik.

## REFERENČNA TABELA

PONUDBNIK: \_\_\_\_\_

### REFERENČNI POGOJ:

Ponudnik, mora izkazati, da je v obdobju zadnjih treh let, pred potekom roka za oddajo ponudb, pri različnih naročnikih, dobavil ali oddal v najem najmanj 2 (dva) istovrstna sistema, kot je predmet javnega naročila:

- V primeru dobave mora biti sistem prevzet pred potekom roka za oddajo ponudb.
- V primeru najema mora biti sistem oddan v neprekinjen najem za najmanj 1 teden, pri čemer mora od začetka najema miniti vsaj 1 mesec pred potekom roka za oddajo ponudb.

Naziv naročnika referenčnega posla ter kontaktna oseba naročnika (e-pošta in telefonska številka)	Predmet referenčnega posla – kratek opis	Datum zaključka posla ( v primeru dobave). Obdobje trajanja ( v primeru najema ) .	Vrednost posla (brez DDV)

**Tabeli je potrebno priložiti referenčne izjave ( Priloga 5/1) in dokazila iz katerega izhaja, da posel izpolnjuje referenčne pogoje (Priloga 5/2).**

Naročnik si pridržuje pravico, da navedbe preveri ter zahteva dokazila (na primer: pogodbo z naročnikom ali dobavnico, obračune,... ) o izvedbi navedenega referenčnega dela, oziroma navedbe preveri neposredno pri naročniku.

## REFERENČNA IZJAVA

Na zaprosilo ponudnika (ime in naslov ponudnika):

\_\_\_\_\_,  
Za ponudbo na javni razpis »Dobava samodejnega mobilnega merilnika hitrosti za nadzor prometa s programsko opremo ter izvedba usposabljanj potrebe Mestnega redarstva Mestne občine Ljubljana«

## POTRJUJEMO

da nam je ponudnik v obdobju zadnjih treh let pred potekom roka za oddajo ponudbe dobavil ali dal v najem istovrstni sistem, kot je predmet javnega naročila, samodejni mobilni merilnik hitrosti za nadzor prometa, ki omogoča merjenje hitrosti iz premične in nepremične točke.

\_\_\_\_\_  
(navedba naročnika )

Naziv in točen naslov naročnika: \_\_\_\_\_

Vrednost posla (brez DDV): \_\_\_\_\_

- **V PRIMERU DOBAVE:** datum zaključka posla (podpis prevzemnega zapisnika ali drugega dokazila iz katerega izhaja, da gre za zaključen posel):  
\_\_\_\_\_

- **V PRIMERU NAJEMA:** datum začetka najema in zaključka (če je posel že zaključen):  
\_\_\_\_\_

Kontaktna oseba naročnika (e-pošta): \_\_\_\_\_ in telefonska številka: \_\_\_\_\_

To potrдіlo se izdaja na zahtevo zgoraj navedenega ponudnika in se bo uporabilo samo za potrjevanje referenc na javnem razpisu za zgoraj navedeno javno naročilo pri Mestni občini Ljubljana

Kraj:.....

Datum:.....

Podpis odgovorne osebe naročnika:

Žig: .....

*Ponudniki lahko priložijo referenčna potrdila tudi na drugih obrazcih, vendar morajo le-ti vsebovati enake zahtevane podatke kot zahtevan obrazec - Priloga 5/1. **Obrazec je potrebno priložiti za vsako referenčno izjavo oz. pogodbenega partnerja.***

**PREVZEMNI ZAPISNIK ALI DRUGO DOKAZILO (za vsak posel posebej) iz katerega izhaja, da posel izpolnjuje referenčne pogoje**

Ponudnik priloži za vsako predloženo **REFERENČNO IZJAVO** (priloga 5/1), prevzemni zapisnik ali drugo dokazilo iz katerega izhaja, da je posel izpolnjuje referenčne pogoje:

- V primeru dobave mora ponudnik predložiti prevzemni zapisnik ali dokazilo iz katerega izhaja, da gre za zaključeni posel.
- V primeru najema mora ponudnik priložiti dokazilo iz katerega izhaja, da posel izpolnjuje pogoj minimalnega neprekinjenega najema v trajanju 1 tedna in da je od začetka najema minil vsaj mesec pred potekom roka za oddajo ponudb

**NAVODILO:**

**Ponudnik prilogo naloži v sistem e-JN pod predmetno objavo, v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge«.**

V primeru skupne ponudbe obrazce partnerji v skupni ponudbi predložijo skupno.  
V primeru ponudbe s podizvajalci obrazce predloži le ponudnik.



## UDELEŽBA PODIZVAJALCEV

V zvezi z javnim naročilom »**Dobava samodejnega mobilnega merilnika hitrosti za nadzor prometa s programsko opremo ter izvedba usposabljanj za potrebe Mestnega redarstva Mestne občine Ljubljana**«, izjavljamo, da nastopamo s podizvajalci in sicer v nadaljevanju navajamo udeležbe le-teh:

Podizvajalec \_\_\_\_\_ (naziv)  
 bo izvedel \_\_\_\_\_ (vrsta del)  
 v količini \_\_\_\_\_  
 v vrednosti \_\_\_\_\_ EUR brez DDV  
 kraj izvedbe \_\_\_\_\_ rok izvedbe del podizvajalca \_\_\_\_\_

.....  
 Podizvajalec \_\_\_\_\_ (naziv)  
 bo izvedel \_\_\_\_\_ (vrsta del)  
 v količini \_\_\_\_\_  
 v vrednosti \_\_\_\_\_ EUR brez DDV  
 kraj izvedbe \_\_\_\_\_ rok izvedbe del podizvajalca \_\_\_\_\_

.....  
 Podizvajalec \_\_\_\_\_ (naziv)  
 bo izvedel \_\_\_\_\_ (vrsta del)  
 v količini \_\_\_\_\_  
 v vrednosti \_\_\_\_\_ EUR brez DDV  
 kraj izvedbe \_\_\_\_\_ rok izvedbe del podizvajalca \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### NAVODILO:

Obrazec izpolnijo ponudniki ali skupina ponudnikov v skupni ponudbi, ki nastopajo s podizvajalci. Ponudnik, ki v ponudbi nominira podizvajalce, mora izpolniti vse rubrike.

PODIZVAJALEC:

---



---



---

### IZRECNA ZAHTEVA PODIZVAJALCA

Kot podizvajalec ponudnika \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ (naziv in sedež ponudnika, ki v ponudbi nominira podizvajalca) izrecno zahtevamo, da za javno naročilo »**Dobava samodejnega mobilnega merilnika hitrosti za nadzor prometa s programsko opremo ter izvedba usposabljanj za potrebe Mestnega redarstva Mestne občine Ljubljana**«, naročnik za opravljene dobave oziroma storitve, ki smo jih izvedli v zvezi s predmetnim javnim naročilom, izvede neposredna plačila, ob predhodni potrditvi računa s strani ponudnika oziroma izbranega dobavitelja, na naš transakcijski račun.

Datum:

Žig:

Podpis zakonitega zastopnika/pooblastitelja:

### SOGLASJE PODIZVAJALCA:

Podizvajalec \_\_\_\_\_ ,  
 \_\_\_\_\_ (naziv in naslov podizvajalca)

soglašam, da naročnik naše terjatve do dobavitelja (pri katerem bomo sodelovali kot podizvajalec), ki bodo izhajale iz opravljenega dela pri izvedbi naročila, plačuje neposredno na naš transakcijski račun, in sicer na podlagi izstavljenih računov, ki jih bo predhodno potrdil dobavitelj in bodo priloga računom, ki jih bo naročniku izstavil dobavitelj.

Kraj in datum:

---

Podizvajalec:

---

Žig in podpis:

---

### NAVODILO:

Obrazec izpolni, datira, žigosa in podpiše le podizvajalec, ki zahteva neposredna plačila od naročnika. V primeru, da neposrednih plačil ne zahteva, izpolnjenega obrazca ne predloži oz. ne izpolni  
 Ponudniki oz. skupina ponudnikov v skupni ponudbi, ki ne nastopajo s podizvajalci, izpolnjenega obrazca ne priložijo oz. ne izpolnijo.

## **SKUPNA PONUDBA**

**POSAMIČNO**  
(vsak gospodarski  
subjekt)

- Prijavni obrazec (Priloga 1)
- ESPD (Priloga 3)
- Izjava fizične osebe oziroma odgovorne osebe poslovnega subjekta o nepovezanosti s funkcionarjem ali njegovim družinskim članom (Priloga 9)

**SKUPNO**  
(vsi gospodarski  
subjekti)

- Predračun (Priloga 2)
- Referenčna tabela (Priloga 5), Potrditev referenc (Priloga 5/1), Prezemni zapisnik ali drugo dokazilo (priloga 5/2)
- Podizvajalci (Prilogi 6 in 7)

Zaradi namena iz petega odstavka 35. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11 – uradno prečiščeno besedilo, s sprem. in dopol.), t. j. zaradi zagotovitve transparentnosti posla in preprečitve korupcijskih tveganj pri sklepanju pravnih poslov

odgovorna oseba poslovnega subjekta

Ime in priimek odgovorne osebe poslovnega subjekta :	
Naziv poslovnega subjekta	
Naslov oz. sedež:	
Matična številka <sup>1</sup> :	

podajam naslednjo

**IZJAVO  
ODGOVORNE OSEBE POSLOVNEGA SUBJEKTA  
O NEPOVEZANOSTI S FUNKCIONARJEM ALI NJEGOVIM DRUŽINSKIM ČLANOM**

*s katero izjavljam, da poslovni subjekt*

\_\_\_\_\_ (navede se firma poslovnega subjekta)  
 nisem/ni povezan s funkcionarjem Mestne občine Ljubljana<sup>2</sup> in po mojem/našem vedenju tudi ne z njegovimi družinskimi člani na način, da bi bil funkcionar ali njegov družinski član pri poslovnem subjektu \_\_\_\_\_ :  
 \_\_\_\_\_ (navede se firma poslovnega subjekta)

- udeležen kot poslovodja, član poslovodstva ali zakoniti zastopnik,
- neposredno ali prek drugih pravnih oseb v več kot pet odstotnem deležu udeležen pri ustanovitelskih pravicah, upravljanju ali kapitalu.

Kraj in datum:

Žig

Podpis odgovorne osebe poslovnega subjekta:

<sup>1</sup>Če ponudnik ni vpisan v poslovnem registru vpišite davčno številko.

<sup>2</sup> <https://www.ljubljana.si/sl/mestni-svet/mestni-svet-mol/>, <https://www.ljubljana.si/sl/mestna-obcina/zupan/>

NAVODILO:

Obrazec izpolnijo vsi udeleženci v ponudbi (samostojni ponudnik, ponudniki v skupni ponudbi, vsi nominirani podizvajalci).

## VRSTA, TEHNIČNE ZNAČILNOSTI, KVALITETA IN OPIS BLAGA TER OSTALE ZAHTEVE NAROČNIKA

Predmet javnega naročila je **Dobava samodejnega mobilnega merilnika hitrosti za nadzor prometa s programsko opremo ter izvedba usposabljanj za potrebe Mestnega redarstva Ljubljana** (v nadaljevanju oprema in izvedba usposabljanj). Predmetno javno naročilo obsega:

- 1. 1x Samodejni mobilni merilnik hitrosti za nadzor prometa**
- 2. Programska oprema za obdelavo in hranjenje posnetkov**
- 3. Servisno tehnično usposabljanje in usposabljanje uporabnikov za uporabo programske opreme**

Ponudniki morajo ponuditi predmet javnega naročila v celoti. Ponudniki ne morejo ponuditi posameznih postavk iz javnega naročila, ter se ne morejo prijaviti za izvajanje posameznih delov predmetnega javnega naročila.

Ponudnik z oddajo ponudbe jamči, da predmet dobave ne vsebuje škodljive ali kakršnekoli druge opreme, ki bi lahko škodovala naročniku.

### TEHNIČNA SPECIFIKACIJA OPREME IN IZVEDBA USPOSABLJANJ:

Ponujena oprema mora ustrezati opisom in tehničnim lastnostim, kot je navedeno v tehnični specifikaciji iz tega dela razpisne dokumentacije (tehnične lastnosti in ustreznost z zahtevami se morajo dokazati z opisom ponujene opreme oz. tehnično specifikacijo).

Ponujena oprema imeti vsaj lastnosti navedene v tehnični specifikaciji.

Tehnična specifikacija sledi v nadaljevanju.

<b>1. SAMODEJNI MOBILNI MERILNIK HITROSTI ZA NADZOR PROMETA</b>
---

**Količina: 1 naprava**

### VRSTA, OPIS IN TEHNIČNE ZNAČILNOSTI:

**Samodejni mobilni merilnik hitrosti mora ustrezati navedenim zahtevam:**

- merilnik mora omogočati merjenje hitrosti iz premične in nepremične točke,
- merilnik mora omogočati merjenje hitrosti vozil najmanj v območju od 30 km/h do 300 km/h,
- merilnik mora omogočati merjenje hitrosti prihajajočega ali odhajajočega vozila ter oboje hkrati,
- merilnik mora omogočati merjenje hitrosti vozil sočasno vsaj na dveh voznih pasovih,
- merilnik mora samodejno označiti izmerjeno vozilo na sliki prekrška,
- merilnik mora imeti možnost nastavljanja praga proženja meritve,
- vsi sklopi merilnika morajo biti zavarovani pred mehanskimi udarci pri predvidenih pogojih uporabe,
- merilnik mora omogočati merjenje in shranjevanje kršitev tudi v slabih vremenskih pogojih in v nočnem času, za prihajajoči in odhajajoči promet z uporabo dodatne osvetlitve, ki ni

moteča za promet (gre za uporabo bliskavice s filtrom ali IR osvetlitve, tako da svetloba ni vidna s človeškim očesom...),

- merilnik mora omogočati beleženje in slikovno dokumentiranje vsaj ene kršitve na sekundo,
- merilnik mora omogočati upravljanje in nastavljanje osnovnih funkcij (izpisov) preko zaslona (tablični računalnik, računalnik) in mora biti v slovenskem jeziku,
- centralna procesna enota merilnika mora biti povezana s tabličnim računalnikom ali računalnikom preko WiFi omrežja z uporabo standarda enkripcije WPA3,
- merilnik meri hitrost skozi vetrobransko steklo ali skozi zadnji del vozila,
- merilnik mora imeti možnost premeščanja v več službenih vozil naročnika,
- merilnik mora beležiti tudi geografske koordinate, kjer je bila izvedena meritev,
- 12V gel akumulator, kapacitete vsaj 50 Ah,
- sistem za avtomatsko polnjenje dodatnega akumulatorja iz alternatorja v vozilu, tako da ne vpliva na delovanje in polnjenje obstoječega akumulatorja,
- merilnik mora imeti ločljivost kamere med 10 MP in 16 MP,
- merilnik mora imeti vsa potrdila (v slovenskem jeziku) o skladnosti s predpisi ter listine Odobritve tipa merila pri Uradu RS za meroslovje.

## **DODATNA OPREMA SISTEMA:**

### **Tablični računalnik:**

- velikost zaslona med 27,94 cm (11") in 33,02 cm (13"),
- zaslon AMOLED ali OLED,
- vgrajen Wi-Fi modul,
- robusten ovitek za tablični računalnik.

### **Dostopna točka:**

- dostopna točka (Access Point) za WiFi omrežje, ki podpira protokol WPA3.

### **Prenosni USB ključek ali kartica microSDXC:**

- dva ključka USB 3.2, kapacitete vsaj 128 GB in vmesnik za priključitev ključka na tablični računalnik za prenos podatkov z merilnika na osebni računalnik
- ali**
- dve microSDXC, kapacitete vsaj 128 GB in vmesnik za priklop na tablični računalnik za prenos podatkov z merilnika na osebni računalnik.

## **2. PROGRAMSKA OPREMA ZA OBDELAVO IN HRANJENJE POSNETKOV**

### **PROGRAMSKA OPREMA ZA OBDELAVO IN HRANJENJE POSNETKOV MORA IZPOLNJEVATI NASLEDNJE ZAHTEVE:**

Programska oprema se namesti na osebne računalnike ki jih zagotovi naročnik. Program mora delovati na operacijskem sistemu Windows 10 LTSC 21H2, Windows 11 LTSC 24H2 in Windows Server 2022 oz. 2025.

### **Obdelava posnetkov:**

- Aplikacija, ki se bo uporabljala za obdelavo prekrškov, mora biti v slovenskem jeziku.
- Uporabniški nivoji: operater, nadzornik, administrator.
- Komunikacija za vnos podatkov mora potekati po HTTPS protokolu, dodatno pa je na HTTP nivoju zahtevan še »basic authentication« (uporabniško ime in geslo). Za vzpostavitev SSL povezave med aplikacijo za obdelavo radarskih podatkov in spletno storitvijo je potreben samo podpisnik naročnika, ker gre za enosmerni SSL.
- Nadzorniki s pomočjo pregledovalnika preverjajo ustreznost odločitev operaterja za preklic posnetkov.

- Nadzornik mora imeti možnost pregleda preklicanih posnetkov, dokler ti obstajajo v sistemu.
- Ponudnik mora zagotoviti potrebne časovno neomejene licence za delovanje programske opreme.
- Programska oprema mora omogočati, da uporabnik kadarkoli spremeni katerakoli gesla neomejeno krat.
- Programska oprema mora biti zasnovana tako, da v procesu potrjevanja zaznanih kršitev operater na zaslonu lahko preveri podatke o konkretni meritvi ter da hkrati preveri ujemanje registrskih števil in po potrebi opravi korekcijo oziroma optimizacijo fotografije. V sklopu potrjevanja sistem samodejno ponudi državo registracije vozila, operater pa mora imeti ponovno možnost korekcije.
- Možnost prikaza treh fotografij, v kar sodi celotna fotografija in dve ločeni sliki izvzeti iz originalne fotografije, na katerih je mogoče ločeno videti obraz voznika (v primeru meritve sprednjega dela vozila) in ločeno še registrsko tablico vozila.
- Programska oprema mora omogočati klasifikacijo vozil, vse izbire pa morajo biti usklajene s šifranti naročnika. Šifrante ureja in dopolnjuje administrator sistema. Operater mora imeti v nadaljevanju možnost, da kršitev 'potrdi'. Podatki o prekršku se nato preko spletnega servisa posredujejo v informacijski sistem naročnika. Dodana mora biti možnost, da operater konkretno meritev 'prekliče' in izbere (zapiše) razlog preklica – nabor razlogov (šifrant) ureja administrator sistema.
- Aplikacija mora omogočati naknaden ogled originalne (arhivske) datoteke obdelanih (procesiranih) posnetkov, za primer naknadnih postopkov. Pregledovalnik arhivske datoteke mora omogočati enako funkcionalnost pregleda posnetka, kot aplikacija za obdelavo prekrškov. Izvzeta je možnost izbire odločitve o posnetku.

#### **Hranjenje posnetkov:**

Posnetki meritev se hranijo na strežniku, ki ga zagotovi naročnik.

Hramba podatkov poteka na način ki jo določi naročnik in v skladu z veljavno zakonodajo, ki ureja varstvo osebnih podatkov in prekrškovni postopek.

#### **Integracija z informacijskim sistemom naročnika:**

Programska oprema za prenos in obdelavo podatkov mora delovati tako, da bo omogočala prenos in obdelavo podatkov v sistem naročnika.

Naročnik in ponudnik bosta vzpostavila varen (šifriran) kanal za prenos podatkov iz končne naprave do strežnika v lokalnem omrežju. Prenos podatkov bo potekal na način, da bo komunikacijo vzpostavljala samo strežnik. Prenosni kanal se bo izvedel preko obstoječih zaprtih omrežij (MPLS-VPN) oz. preko (IPSec VPN) virtualnih omrežij preko spleta.

Integracija aplikacije ponudnika z informacijskim sistemom naročnika se izvede v dveh korakih:

- a) Prvi korak je pridobitev identifikacijske številke uporabnika (v nadaljevanju "CR številka"), ki bo vnašal podatke v informacijski sistem naročnika. CR številka je obvezen podatek v XML strukturi za posredovanje v zaledni sistem naročnika, ki je naveden v drugi točki. CR številka je potrebna zato, da se lahko na strani zalednega sistema enoznačno identificira pooblaščen uradna oseba, ki izvaja vnos.
- b) Drugi korak je vnos zajetih podatkov o prekršku. Ta se izvaja preko naročnikove SOAP spletne storitve po HTTPS protokolu. Odjemalec za vzpostavitev povezave potrebuje certifikat ter uporabniško ime in geslo za avtentikacijo (na HTTP nivoju - basic authentication). Odjemalec zalednemu sistemu posreduje podatke v XML strukturi, definirane z XSD shemo. XML struktura poleg meta podatkov (teksti in številke) vsebuje tudi binarne podatke (slike in videoposnetki) v base64 obliki, katerih velikost mora biti omejena na dogovorjeno zgornjo mejo.

Aplikacija mora preko lastnega menija uporabniku (npr. administrator z ustreznimi pravicami) omogočati:

- Nastavljanje končne poti do spletne storitve naročnika ("web service URL endpoint").
- Spreminjanje uporabniškega imena in gesla (za »HTTP basic authentication«).
- Menjavo certifikata za vzpostavitev SSL povezave.
- Vzdrževanje šifrantov za podatke, ki so obvezni za uspešen klic spletne storitve (država tablice, vrsta vozila, ipd.).

Navedeno je potrebno zaradi morebitne spremembe naslova spletne storitve v prihodnosti (IP, port, certifikat, uporabniško ime, geslo, ipd.) ali zaradi začasnega preklopa na testno okolje, ko se preizkušajo popravki ali vzpostavitev novih funkcionalnosti. Vzdrževanje šifrantov je potrebna zaradi morebitnega kasnejšega dodajanja novih držav, vrst vozila, kršitev ter ostalih podatkov, ki se lahko spreminjajo in so potrebni za uspešen vnos kršitve v informacijski sistem naročnika.

#### **Splošne zahteve:**

- Aplikacija mora zagotavljati določitev uporabnikov in njihove pravice ter tako sledljivost uporabe programske opreme (prijava uporabnika, dnevnik prijav in dogodkov) za administratorja računalnika.
- Administratorju sistema mora biti omogočeno urejanje šifrantov.
- Pri prenosu podatkov med merilnikom hitrosti in omrežjem naročnika morajo biti podatki ustrezno varnostno zaščiteni.
- Aplikacija mora samodejno prepoznati oziroma izpisati znake registrske tablice vozila v prekršku.
- ANPR modul mora brez popravkov operaterja iz fotografije pravilno prepoznati registrske tablice (vsebina, zapis na registrski tablici) vozil iz držav članic Evropske unije, prepozna registrskih tablic mora biti uspešna v vsaj 90 % . Ponudnik mora za to predložiti ustrezna dokazila.

### **3. SERVISNO TEHNIČNO USPOSABLJANJE IN USPOSABLJANJE UPORABNIKOV ZA UPORABO PROGRAMSKE OPREME**

Usposabljanja se izvedejo v roku, ki bo usklajen z izbranim ponudnikom in naročnikom, vendar najkasneje v **45 (petinštiridesetih) dneh** po dobavi in namestitvi opreme.

#### **Servisno tehnično usposabljanje:**

- servisno tehnično usposabljanje za do največ 6 naročnikovih uporabnikov naročnika, ki ga izvede strokovno tehnični delavec podjetja ponudnika,
- prostore za izvedbo usposabljanja zagotovi naročnik,
- usposabljanje mora zajemati teoretične osnove delovanja, namestitve in priključitev merilnika, ter praktični prikaz delovanja opreme in reševanja okvar na opremi,
- usposabljanje mora potekati v slovenskem jeziku,
- udeleženci prejmejo potrdila o opravljenem usposabljanju s strani ponudnika.

#### **Servisno tehnična dokumentacija zajema:**

- navodila za vgradnjo in električno priključitev merilnika hitrosti v celoti v slovenskem jeziku,
- navodila za uporabo in namestitvev programske opreme v slovenskem jeziku,
- konstrukcijsko dokumentacijo električne opreme in vezalno shemo v celoti,
- ponudnik mora servisno tehnično dokumentacijo priložiti v papirni obliki in elektronski obliki na USB mediju.

#### **Usposabljanje uporabnikov za uporabo programske opreme:**

- usposabljanje uporabnikov pri naročniku za do največ 6 uporabnikov naročnika, ki ga izvede ponudnik,
- usposabljanje mora zajemati teoretične osnove delovanja in praktični prikaz delovanja programske opreme,
- usposabljanje mora potekati v slovenskem jeziku,



- udeleženci usposabljanja prejmejo potrdila o opravljenem usposabljanju s strani ponudnika,
- ponudnik mora priložiti slikovna in tekstovna navodila o uporabi v slovenskem jeziku in učne predloge v slovenskem jeziku za nadaljnje usposabljanje drugih uporabnikov za vsakega udeleženca usposabljanja, k navodilom mora ponudnik priložiti tudi elektronsko verzijo gradiva na USB mediju.

## ***MONTAŽA, PREVZEM OPREME IN REFERENCE***

### **VRSTA, OPIS:**

#### **Montaža opreme v vozilo:**

Ponudnik bo ob dobavi opreme seznanjen z znamko in tipom vozila, v katerega bo izvedel montažo opreme.

Montažo opreme v vozilo bo izvedel naročnik v sodelovanju s ponudnikom opreme ter preveril delovanje merilnika v vozilu pred izvedbo usposabljanja.

Ponudnik opreme v dogovoru z naročnikom dobavi material za montažo in fiksno pritrditev merilnika in akumulatorja v vozilo. Pri tem upošteva minimalne posege v vozilo. Minimalni posegi v vozilo se nanašajo na posege, ki ne vključujejo predelave obstoječe opreme in nadgradnje strukture vozila, odstranitev sedežev ali drugih konstrukcijskih elementov, sprememb varnostnih ali funkcionalnih sistemov vozila ter posegov, za katere bi bilo potrebno pridobiti dovoljenje proizvajalca oz. ponudnika službenih vozil.

Po izvedeni montaži naročnik potrdi pravilno delovanje sistema na terenu (zaznavanje prekrškov v dnevnem in nočnem času pri različnih hitrostih, delovanje osvetlitve, delovanje merilnika in povezav) in programske opreme za obdelavo prekrškov.

#### **Prevzem opreme:**

Rok za dobavo opreme je najkasneje **30 dni od sklenitve pogodbe**.

Izbrani ponudnik mora v tem roku samodejni mobilni merilnik hitrosti za nadzor prometa namestiti, priklopiti ter skupaj z naročnikom preveriti delovanje.

Izbrani ponudnik mora v roku **15 dni od dobave** skupaj z naročnikom namestiti in konfigurirati programsko opremo za obdelavo in hranjenje posnetkov ter preveriti delovanje in povezljivost z obstoječimi sistemi.

Usposabljanja se izvedejo v roku, ki bo usklajen z izbranim ponudnikom in naročnikom, vendar najkasneje v **45 (petinštiridesetih) dneh** po dobavi in namestitvi opreme.

Prevzem opreme se opravi zapisniško po opravljeni dobavi in namestitvi opreme ter njenem zagonu ter po uspešno izvedenem usposabljanju uporabnikov naročnika – uporabnike opreme, vse pod pogojem, da oprema brezhibno deluje.

V primeru zapisniško ugotovljenih količinskih ali kakovostnih napak, mora izbrani ponudnik te napake brezplačno odpraviti v roku 15 dni od datuma zapisnika. Enako obveznost ima izbrani ponudnik tudi, če se v roku dveh let od prevzema ugotovijo napake, ki jih naročnik z običajnim pregledom ni mogel opaziti. Prevzemni zapisnik podpišeta pooblaščenca predstavnika obeh pogodbenih strank.

V primeru, da v navedenem roku ni možno odpraviti napak, je izbrani ponudnik dolžan dostaviti naročniku novo opremo, sicer lahko naročnik zniža pogodbeno vrednost ali odstopi od pogodbe. V vseh primerih je izbrani ponudnik dolžan povrniti nastalo škodo.

Brez predložitve delovnega naloga, ki mora poleg običajnih sestavin (opis predmeta, količine, enota mere, datum dobave opreme, lokacijo dobave opreme) vsebovati tudi številko pogodbe, navodila o uporabi v slovenskem jeziku, servisno-tehnično dokumentacijo dobavljene opreme v slovenskem ali

angleškem jeziku, garancijske liste, certifikat o odobritvi tipa merila izdan s strani Urada RS za meroslovje, potrdila o skladnosti s predpisi, ki ga izda urad RS za meroslovje.

### **Reference:**

Ponudnik, mora izkazati, da je v obdobju zadnjih treh let, pred potekom roka za oddajo ponudb, pri različnih naročnikih dobavil ali oddal v najem najmanj 2 (dva) istovrstna sistema, kot je predmet javnega naročila:

- V primeru dobave mora biti sistem prevzet pred potekom roka za oddajo ponudb.
- V primeru najema mora biti sistem oddan v neprekinjen najem za najmanj 1 teden, pri čemer mora od začetka najema miniti vsaj 1 mesec pred potekom roka za oddajo ponudb.

V primeru dobave mora ponudnik predložiti prevzemni zapisnik ali dokazilo iz katerega izhaja, da gre za zaključeni posel.

V primeru najema mora ponudnik priložiti dokazilo iz katerega izhaja, da posel izpolnjuje pogoje minimalnega neprekinjenega najema v trajanju 1 tedna in da je od začetka najema minil vsaj mesec pred potekom roka za oddajo ponudb.

### **Izbrani ponudnik bo moral predložiti pred podpisom pogodbe:**

- ponudbo z rezervnimi deli, potrošnim materialom in urnih postavk storitev z okvirnimi cenami, ki bodo veljavne vsaj 2 leti,
- ponudbo za servisiranje opreme za dobo vsaj 7 let,
- izjavo, da bo zagotavljal servis v garancijskem in izven garancijskega roka še najmanj 7 let po dobavi opreme, na področju Slovenije,
- izjavo, da bodo rezervni deli za ponujeno opremo na voljo še najmanj 7 let po dobavi opreme, vsak delovni dan od ponedeljka do petka med 7.00 in 22.00 uro. Med prostimi dnevi in prazniki se oprema ne dostavlja, možna je le prijava napak,
- izjavo, da zagotavlja najmanj dva strokovno usposobljena delavca – serviserja za področje vzdrževanja ponujene opreme,
- izjavo, da bo zagotavljal storitev vzdrževanja in podpore pri delu s ponujeno opremo.

S izbranim ponudnikom bo sklenjena vzdrževalna pogodba in pogodba o obdelavi osebnih podatkov.

## PRILOGA B

**MESTNA OBČINA LJUBLJANA**, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana, ki jo zastopa župan Zoran Janković  
matična številka: 5874025000  
identifikacijska številka za DDV: SI 67593321  
(v nadaljevanju: naročnik)

in

....., ki ga zastopa ..... (navesti funkcijo in ime ter priimek osebe, pooblaščen  
za zastopanje)

matična številka:

identifikacijska številka za DDV:

(v nadaljevanju: izvajalec)

skleneta naslednjo

### POGODBO

#### **O DOBAVI SAMODEJNEGA MOBILNEGA MERILNIKA HITROSTI ZA NADZOR PROMETA S PROGRAMSKO OPREMO TER IZVEDBA USPOSABLJANJ ZA POTREBE MESTNEGA REDARSTVA MESTNE OBČINE LJUBLJANA**

#### **Uvodne določbe**

##### 1. člen

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da:

- naročnik izvaja nadzor s samodejnimi napravami in sredstvi za nadzor prometa skladno z 2. odstavkom 15. člena Zakona o pravilih cestnega prometa (Uradni list RS, št. [156/21](#) – uradno prečiščeno besedilo, [161/21 – popr.](#) in 22/25);
- je bilo obvestilo o javnem naročilu objavljeno na Portalu javnih naročil, dne..., pod objavo št. .... (v nadaljevanju: razpisna dokumentacija);
- je bil izvajalec izbran na podlagi izvedenega postopka oddaje naročila male vrednosti v skladu s 47. členom Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15, 14/18, 121/21, 10/22, 74/22 – odl. US, 100/22 – ZNUZSZS, 28/23 in [88/23](#) – ZOPNN-F; v nadaljevanju: ZJN-3);
- je bil izvajalec izbran kot najugodnejši ustrezen ponudnik z Odločitvijo o oddaji javnega naročila, št. .... z .....
- je izvajalec seznanjen z razpisnimi pogoji in razpisno dokumentacijo ter ju v celoti sprejema;
- so finančna sredstva za plačilo po tej pogodbi predvidena v sprejetem proračunu MOL za leto 2026, na proračunski postavki 013335 Mestno redarstvo, NRP 7560-16-0595 Nakup opreme za nadzor prometa.

#### **Predmet pogodbe**

##### 2. člen

Predmet te pogodbe je Dobava samodejnega mobilnega merilnika hitrosti za nadzor prometa s programsko opremo ter izvedba usposabljanj za potrebe Mestnega redarstva Mestne občine Ljubljana. Izvajalec je bil izbran kot najugodnejši ponudnik za:

- 1x Samodejni mobilni merilnik hitrosti za nadzor prometa
- Programsko opremo za obdelavo in hranjenje posnetkov
- Servisno tehnično usposabljanje in usposabljanje uporabnikov za uporabo programske opreme

(v nadaljevanju oprema in izvedba usposabljanj) vse v skladu z razpisno dokumentacijo št. \_\_\_\_\_ z dne \_\_\_\_\_ (v nadaljevanju: razpisna dokumentacija), ki je kot priloga sestavni del te pogodbe.

Vrsta, opis in tehnične značilnosti opreme ter izvedba usposabljanj so razvidni iz:

- tehnične specifikacije št. ...., ki je sestavni del naročnikove dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila,
- ponudbe izvajalca št... z dne.... s predračunom, evidentirane pri naročniku s št. dok DS ..... in končno ponudbo dogovorjeno na pogajanjih dne ..... . (v nadaljevanju: ponudba).

## **Pogodbena cena**

### **3. člen**

Pogodbena cena je določena na podlagi izvajalčeve ponudbe in znaša:

Skupna pogodbena vrednost brez DDV.... EUR  
DDV .....

Skupna pogodbena vrednost z DDV ..... EUR  
(z besedo:..... eurov .../100)

Pogodbena cena je fiksna.

Pogodbeni stranki sta soglasni, da so v ceno vključeni vsi stroški izvajalca, ki se posredno ali neposredno nanašajo na predmet te pogodbe (kot npr.: vrednost opreme, morebitna carina, stroški prevoza, dostave in montaže, itd.), ki jih bo imel izvajalec v zvezi z realizacijo naročila po tej pogodbi.

## **Način obračuna in plačila pogodbenih del**

### **4. člen**

Izvajalec bo vodil evidenco izvedenih pogodbenih storitev, na podlagi katere bo pripravil končni prevzemni zapisnik, ki ga bo potrdil pooblaščen predstavnik naročnika. Potrjen končni prevzemni zapisnik, s katerim naročnik potrjuje, da je izvajalec opravil ter izročil vse dobave in storitve po tej pogodbi, je podlaga za izstavitev računa.

Izvajalec je dolžan skladno z veljavnimi predpisi račun posredovati naročniku izključno v elektronski obliki (e-račun).

Izvajalec mora e-račun izstaviti na naslov Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana, za Mestno redarstvo.

Na e-računu mora biti obvezno navedena številka pogodbe C7560-25-200055 sicer bo naročnik e-račun zavrnil kot nepopolnega. Številka C7560-25-200055 je hkrati številka referenčnega dokumenta na e-računu. Izvajalec mora e-računu priložiti specifikacijo del po podizvajalcih, ki zahtevajo neposredno

plačilo, iz katere mora biti razviden naziv podizvajalca, davčna številka, znesek za plačilo in TRR na katerega se izvrši neposredno plačilo.

Izvajalec mora za podizvajalca, ki zahteva neposredno plačilo, ob vsakem svojem računu priložiti račun podizvajalca za opravljene pogodbene obveznosti, ki jo je izvajalec predhodno potrdil, na podlagi katerega naročnik izvede plačilo za opravljene pogodbene obveznosti neposredno na račun podizvajalca.

Naročnik je dolžan izstavljeni e-račun pregledati v roku 15 (petnajst) dni po prejemu in ga v tem roku potrditi oziroma zavrniti.

Naročnik bo e-račun plačal v roku največ 30 (trideset) dni po prejemu pravilno izstavljenega in predhodno potrjenega e-računa na transakcijski račun izvajalca številka IBAN SI56....., odprt pri .....

Neposredna plačila podizvajalcem se vršijo na:

.....

## Podizvajalci

### 5. člen

(Opomba: Določbe tega člena veljajo samo v primeru, če bo izvajalec nastopal skupaj s podizvajalci. V nasprotnem primeru se ta člen črta, ostale člene te pogodbe pa se ustrezno preštevilči.)

Izvajalec bo pogodbene obveznosti izvedel skupaj z naslednjim/i podizvajalcem/i:

..... (naziv), ..... (polni naslov), matična številka. ...., davčna številka/identifikacijska številka za DDV ....., bo izvedel/dobavil..... (navesti predmet in vsako vrsto opreme/storitev, ki jih bo izvedel/dobavil podizvajalec). Vrednost te opreme/storitev znaša ..... EUR. Podizvajalec bo svojo obveznost izpolnil ..... (navesti kraj dobave opreme/izvedbe storitev) najkasneje do ...../v roku ..... dni od .....

(Opomba: Če je podizvajalcev več, se zgornje podatke navede za vsakega podizvajalca posebej in preostalo besedilo tega člena ustrezno spremeni, glede na število podizvajalcev.)

Izvajalec mora med izvajanjem te pogodbe naročnika pisno obvestiti o morebitnih spremembah informacij o podizvajalcih, ki jih je navedel v ponudbi, in sicer v 5 (petih) dneh po spremembi. Če namerava izvajalec med izvajanjem te pogodbe vključiti nove podizvajalce ali zamenjati podizvajalca/e mora naročnika o tej nameri pisno obvestiti in mu poslati informacije o novih podizvajalcih, ki jih namerava naknadno vključiti v izvajanje pogodbenih del. V primeru vključitve novih podizvajalcev mora izvajalec skupaj z obvestilom posredovati naročniku kontaktne podatke in zakonite zastopnike predlaganih podizvajalcev, izpolnjene ESPD teh podizvajalcev v skladu z 79. členom ZJN-3 ter priložiti zahtevo podizvajalca za neposredno plačilo, če podizvajalec to zahteva.

Zamenjavo podizvajalcev ali vključitev novega podizvajalca pogodbeni stranki uredita z dodatkom k tej pogodbi.

V razmerju do naročnika izvajalec v celoti odgovarja za izpolnitev obveznosti, ki so predmet te pogodbe.

Naročnik si pridržuje pravico, da lahko kadarkoli preveri, delavci katerega podizvajalca izvršujejo pogodbene obveznosti po tej pogodbi. Vsi delavci so naročniku dolžni dati verodostojne podatke. Če naročnik ugotovi, da dela izvaja podizvajalec, ki ga izvajalec ni navedel v svoji ponudbi oziroma ni dogovorjen s to pogodbo ali z dodatkom k tej pogodbi, ima naročnik pravico odstopiti od te pogodbe.

Izvajalec mora za vse podizvajalce, ki niso zahtevali neposrednega plačila in za katere neposredno plačilo ni obvezno, naročniku najpozneje v 60 (šestdesetih) dneh od plačila računa poslati svojo pisno izjavo in pisno izjavo podizvajalca, da je podizvajalec prejel plačilo za izvedena dela po tej pogodbi.

## Neposredna plačila podizvajalcem

### 6. člen

(Opomba: Določbe tega člena veljajo samo v primeru, če podizvajalec zahteva neposredno plačilo s strani naročnika. V nasprotnem primeru se ta člen črta, ostale člene te pogodbe pa se ustrezno preštevilči.)

Izvajalec je naročniku v ponudbi priložil zahteve za neposredno plačilo za naslednje/ga podizvajalca/-e:

- .....
- .....

Izvajalec je naročniku za podizvajalce, ki so zahtevali neposredno plačilo za dobavljeno opremo/opravljenе storitve, priložil tudi soglasje, na podlagi katerega naročnik namesto izvajalca poravna podizvajalčevo terjatev do izvajalca.

Ker so v skladu z zakonom, ki ureja javno naročanje, neposredna plačila podizvajalcem obvezna, če podizvajalec zahteva neposredno plačilo v skladu z določbami ZJN-3, izvajalec pooblašča naročnika, da na podlagi s strani izvajalca potrjenega podizvajalčevega računa izvrši plačilo neposredno podizvajalcu. Izvajalec mora svojemu računu obvezno priložiti račune podizvajalca/ev, ki jih je predhodno potrdil.

## Rok za izpolnitev pogodbenih obveznosti

### 7. člen

Rok za dobavo opreme je najkasneje **30 dni od sklenitve pogodbe**.

Izvajalec mora v tem roku samodejni mobilni merilnik hitrosti za nadzor prometa namestiti, priklopiti ter skupaj z naročnikom preveriti delovanje.

Izvajalec mora v roku **15 dni od dobave** skupaj z naročnikom namestiti in konfigurirati programsko opremo za obdelavo in hranjenje posnetkov ter preveriti delovanje in povezljivost z obstoječimi sistemi.

Usposabljanja se izvedejo v roku, ki bo usklajen z izvajalcem in naročnikom, vendar najkasneje v **45 (petinštiridesetih) dneh** po dobavi in namestitvi opreme.

Izvajalec je dolžan vsaj 5 (pet) delovnih dni pred predvideno dobavo in namestitvijo opreme o tem pisno obvestiti naročnika, in sicer:

- po telefonu na št. 01/306-1603 ali
- po elektronski pošti na naslov: [mestno.redarstvo@ljubljana.si](mailto:mestno.redarstvo@ljubljana.si) .

Dobava opreme se izvede na delovni dan naročnika v času med 9.00 uro in 12.00 uro na sedežu naročnika. Točen termin dobave glede na prejeto pisno obvestilo izvajalca določi naročnikov tehnični skrbnik pogodbe.

V primeru, da izvajalec ne bi mogel pravočasno izpolniti katere od svojih pogodbenih obveznosti, je dolžan o razlogih, zaradi katerih zamuja z izvedbo, pisno obvestiti naročnika v roku 3 (treh) dni po nastanku teh razlogov, oziroma v roku 3 (treh) dni, od kar se je izvajalec s temi razlogi seznanil. Izvajalec

lahko naročnika v tem primeru zaprosi za podaljšanje pogodbenega roka, kar stranki dogovorita z dodatkom k tej pogodbi.

Pogodbeni stranki bosta pogodbeni rok iz prvega odstavka tega člena sporazumno podaljšali v primeru, da izvajalec ne bi mogel pravočasno izpolniti svojih pogodbenih obveznosti zaradi razlogov, na nastanek katerih ni mogel vplivati ali jih preprečiti (višja sila) ali ker naročnik ne bi izpolnil katere od svojih pogodbenih obveznosti. Podaljšanje roka bosta stranki uredili z dodatkom k tej pogodbi.

V primeru, da izvajalec naročnika ne bi pravočasno obvestil o nastanku razlogov za zamudo, naročnika nima več pravice zaprositi za podaljšanje pogodbenega roka, naročnik pa ima v primeru, da bi izvajalec z izvedbo pogodbenih obveznosti zamujal več kot 10 (deset) dni od izteka roka iz prvega odstavka tega člena, poleg pravice izterjati nateklo pogodbeno kazen tudi pravico odstopiti od te pogodbe ter od izvajalca zahtevati povrnitev vse nastale škode, kot tudi morebitnih stroškov, povezanih z izborom novega izvajalca.

## **Obveznosti naročnika**

### **8. člen**

V zvezi z izvajanjem pogodbenih obveznosti se naročnik obvezuje, da bo:

- izvajalcu dal na razpolago vso ostalo dokumentacijo in informacije, s katerimi razpolaga in so potrebne za izpolnitev izvajalčevih pogodbenih obveznosti;
- sodeloval z izvajalcem (in v primeru potrebe na zahtevo izvajalca poskrbel za koordinacijo del z morebitnimi izvajalci, ki so poslovni partnerji naročnika) s ciljem, da se prevzete obveznosti izvrši pravočasno in v skladu z določili te pogodbe;
- plačal pogodbeno ceno v dogovorjenem roku.

## **Obveznosti izvajalca**

### **9. člen**

V zvezi z izvajanjem pogodbenih obveznosti se izvajalec obvezuje:

- jamčiti, da bo vsa dobavljena oprema nova in še nerabljena;
- naročniku predlagati in z njim uskladiti datume izvedbe usposabljanj;
- izvesti usposabljanja za uporabnike naročnika;
- jamčiti, da bodo vse osebe, ki bodo izvajale usposabljanje, same strokovno usposobljene z ustreznimi pisnimi dokazili (npr. certifikati), izdanimi s strani proizvajalca opreme;
- pogodbene obveznosti izvesti pravočasno, strokovno in kvalitetno, v skladu z veljavnimi predpisi in standardi, z zahtevami naročnika in s skrbnostjo dobrega strokovnjaka;
- aktivno sodelovati in sproti obveščati pooblaščenega predstavnika naročnika o poteku ter o vseh okoliščinah, ki vplivajo ali bi utegnile vplivati na časovno ali vsebinsko izvedbo pogodbenih obveznosti;
- predstavniku naročnika omogočiti vpogled v izvajanje pogodbenih obveznosti;
- na zahtevo naročnika v okviru pogodbe na svoje stroške odpraviti napake in pomanjkljivosti dobavljene opreme in/ali zamenjati okvarjeno ali nedelujočo opremo;
- naročniku tudi po izpolnitvi (zaključku) pogodbenih obveznosti nuditi pomoč, podatke in pojasnila v zvezi z uporabo in delovanjem opreme.

Servisno-tehnično usposabljanje in usposabljanje za uporabo programske opreme mora biti izvedeno na lokaciji naročnika.

Usposabljanje mora potekati v slovenskem jeziku. Izvajalec mora vsakemu uporabniku – udeležencu usposabljanj predložiti slikovna in tekstovna navodila o uporabi opreme ter učne predloge v slovenskem

jeziku. Po izvedenem usposabljanju mora izvajalec vsakemu uporabniku, ki se je udeležil usposabljanj, izdati potrdilo o opravljenem usposabljanju.

## **Prevzem opreme**

### **10. člen**

Naročnik bo od izvajalca prevzel opremo po opravljeni dobavi in namestitvi opreme ter njenem zagonu ter po uspešno izvedenem usposabljanju za naročnikove delavce – uporabnike opreme, vse pod pogojem, da oprema brezhibno deluje.

V primeru, da oprema ne deluje brezhibno ali ima oprema napake in pomanjkljivosti, jih je izvajalec dolžan na svoje stroške odpraviti v roku 15 (petnajstih) dni, oziroma če napak in pomanjkljivosti v tem roku ni mogoče odpraviti, okvarjeno in/ali nedelujočo opremo zamenjati z novo opremo.

Prevzem opreme se opravi zapisniško pod pogojem, da so bile predhodno odpravljene vse ugotovljene napake in pomanjkljivosti. Prevzemni zapisnik podpišeta pooblaščen predstavnik obeh pogodbenih strank.

Pri prevzemu opreme mora izvajalec naročniku obvezno predložiti delovni nalog, ki mora poleg običajnih sestavin (opis predmeta, količine, enota mere, datum dobave opreme, lokacijo dobave opreme) vsebovati tudi številko pogodbe, navodila o uporabi v slovenskem jeziku, servisno-tehnično dokumentacijo dobavljene opreme v slovenskem ali angleškem jeziku, garancijske liste, certifikat o odobritvi tipa merila izdan s strani Urada RS za meroslovje, potrdila o skladnosti s predpisi, ki ga izda urad RS za meroslovje.

Brez predložitve dokumentov iz prejšnjega odstavka tega člena prevzem opreme ni opravljen.

## **Garancija**

### **11. člen**

Izvajalec zagotavlja za dobavljeno in postavljeno opremo iz 2. člena te pogodbe garancijo za čas 36 (šestintrideset) mesecev od dneva podpisa prevzemnega zapisnika iz 10. člena te pogodbe. V tem času mora izvajalec na lastne stroške odpraviti vse pomanjkljivosti in napake opreme, oziroma, če to ni mogoče, naročniku zagotoviti novo, brezhibno delujočo, opremo.

Pri manjšem popravilu se garancijski rok podaljša za toliko, kolikor časa naročnik ni mogel uporabljati tistega kosa opreme, ki je predmet uveljavljanja garancije. Če pa je bila zaradi nepravilnega delovanja oprema zamenjana ali bistveno popravljena, začne garancijski rok teči znova od zamenjave, oziroma od vrnitve popravljene opreme. Če je bil zamenjan ali bistveno popravljen le kakšen del opreme, začne garancijski rok znova teči samo za ta del.

Vsi stroški (npr. stroški originalnih nadomestnih delov, delo, potni stroški, izredne overitve...), ki nastanejo pri servisiranju opreme v garancijskem roku, bremenijo izvajalca.

### **12. člen**

Naročnik bo prijavo napake iz naslova garancije sporočil:

- na elektronski naslov izvajalca: .....
- izjemoma na telefonsko številko: .....



V primeru telefonske prijave napake bo naročnik zaradi nadzora in evidentiranja prijavo napake izvajalcu potrdil tudi pisno po elektronski pošti.

Odzivni čas za pričetek odprave napak v garancijskem času je največ 24 (štiriindvajset) ur od prijave napake do pričetka odprave napake. Izvajalec mora v tem roku pristopiti k odpravi napake in o tem obvestiti naročnika. Izvajalec mora naročnika obvestiti tudi o predvidenem času trajanja odprave te napake.

Napaka mora biti odpravljena v roku največ 10 (deset) delovnih dni od pričetka odprave te napake.

V primeru, da v navedenem roku od pričetka odpravljanja napake ni možno odpraviti napake, je izvajalec dolžan naročniku brezplačno dostaviti ustrezno nadomestno opremo, ki mora biti najmanj enake kakovosti kot nadomeščena oprema, za uporabo v času odprave napak. V primeru, da se enaka napaka pojavi na isti opremi dvakrat zapovrstjo, lahko naročnik zahteva zamenjavo le-te z ekvivalentno novo opremo. Za vso nadomestno oz. ekvivalentno novo opremo mora biti priložena vsa zakonsko zahtevana listinska dokumentacija, oziroma vsa dokumentacija iz četrtega odstavka 10. člena te pogodbe.

Odpravo napake na obstoječi opremi, oziroma prevzem nove opreme z ustrezno dokumentacijo, stranki potrdira s podpisom zapisnika. Od dne podpisa zapisnika se štejejo garancijski roki iz drugega odstavka 11. člena te pogodbe.

### **Prepoved prenosa terjatev**

#### **13. člen**

Pogodbeni stranki se v skladu s 417. členom Obligacijskega zakonika (Uradni list RS, št. [97/07](#) – uradno prečiščeno besedilo, [64/16](#) – odl. US in [20/18](#) – OROZ631) izrecno dogovorita, da izvajalec ne sme prenesti na drugega nobenih svojih bodočih terjatev do naročnika, ki jih bo pridobil na podlagi te pogodbe. Prepoved prenosa bodočih terjatev na drugega zajema vse primere oziroma oblike odstopa terjatev, vključno z odstopom namesto izpolnitve, odstopom v izterjavo in odstopom v zavarovanje.

Pogodbeni stranki se dogovorita, da za namene te pogodbe bodoča terjatev iz prvega odstavka tega člena pomeni vsako terjatev, ki v trenutku prenosa na drugega še ni nastala, pri čemer se pogodbeni stranki dogovorita, da se šteje, da terjatev izvajalca do naročnika nastane takrat, ko je izvajalec storitev opravil skladno s to pogodbo, izvedena dela naročniku obračunal z izstavitvijo e-računa ter je naročnik e-račun potrdil.

V primeru, da bi izvajalec kljub dogovoru o prepovedi prenosa bodočih terjatev iz prvega odstavka tega člena prenesel katerokoli svojo bodočo terjatev do naročnika na drugega, lahko naročnik s pisno izjavo, ki jo priporočeno po pošti pošlje izvajalcu, s takojšnjim učinkom (brez odpovednega roka) odpove to pogodbo vključno z vsemi k njej sklenjenimi dodatki.

V primeru, da bi izvajalec kljub dogovoru o prepovedi prenosa bodočih terjatev prenesel katerokoli svojo bodočo terjatev do naročnika na drugega, je dolžan naročniku plačati tudi pogodbeno kazen v višini 5 % (pet odstotkov) skupne pogodbene vrednosti z DDV določene v 3. členu te pogodbe, torej znesek v višini ..... EUR. Naročnik ima pravico zahtevati plačilo pogodbene kazni ne glede na to, ali je uveljavil pravico do odpovedi. Naročnik ima pravico zahtevati pogodbeno kazen, tudi če presega škodo, ki mu je nastala, in celo če mu ni nastala nobena škoda.

Za znesek pogodbene kazni bo naročnik izvajalcu izstavil račun, ki ga mora izvajalec poravnati v roku 30 (trideset) dni od dneva izstavitve računa.

V primeru, da bi izvajalec kljub dogovoru o prepovedi prenosa bodočih terjatev prenesel katerokoli svojo bodočo terjatev do naročnika na drugega, je dolžan naročniku v vsakem primeru in ne glede na

uveljavitev naročnikovih pravic iz tega člena povrniti škodo, ki je naročniku nastala zaradi kršitve prepovedi prenosa terjatev. Škoda vključuje tudi (a ne izključno) vse zneske, ki bi jih moral naročnik plačati kateremukoli subjektu (vključno s podizvajalci in prevzemniki terjatev) in bi presegali njegove obveznosti po tej pogodbi in dodatkih oziroma zneske, ki bi jih naročnik plačal dvakrat, ker bi bila prvotna izpolnitev enemu od subjektov nepravilna, vključno z zakonskimi zamudnimi obrestmi, ki bi jih moral naročnik plačati kateremukoli subjektu. Izvajalec soglaša s tem, da naročnik ni odgovoren za morebitno svojo nepravilno izpolnitev, do katere bi prišlo v primeru kršitve prepovedi prenosa bodočih terjatev, zato se izvajalec izrecno obvezuje, da bo povrnil škodo, ki bo nastala naročniku v posledici nepravilne izpolnitve, in se odpoveduje vsem ugovorom v zvezi z nepravilno izpolnitvijo naročnika. Če bi bila škoda, ki je naročniku nastala, večja od pogodbene kazni, ima naročnik pravico zahtevati razliko do popolne odškodnine.

Stranki soglašata s tem, da izvajalec ne odgovarja naročniku in slednji proti njemu ne more uveljaviti sankcij iz tega člena v primeru, da bi izvajalčevi podizvajalci odstopili drugemu svoje terjatve do naročnika ali izvajalca.

Stranki ugotavljata, da naročnik ni seznanjen s tem, da bi izvajalec katerakoli dela po tej pogodbi izvedel s podizvajalci, razen za dela, za katera je s to pogodbo ali z dodatki k njej izrecno dogovorjeno, da bodo izvedena s podizvajalci.

## **Pogodbena kazen**

### **14. člen**

Če izvajalec iz razlogov, za katere je odgovoren, zamudi z izpolnitvijo pogodbenih obveznosti, je dolžan plačati naročniku pogodbeno kazen v višini 0,2% od skupne pogodbene vrednosti z DDV, to je.....EUR.

Za znesek pogodbene kazni bo naročnik izvajalcu izstavil račun, ki ga mora izvajalec poravnati v roku 30 (trideset) dni od dneva izstavitve računa.

Če naročniku nastane večja škoda, kot jo predstavlja dogovorjena pogodbena kazen, je izvajalec dolžan plačati naročniku tudi razliko do popolne odškodnine.

Plačilo pogodbene kazni izvajalca ne odvezuje od izpolnitve pogodbenih obveznosti.

Plačilo pogodbene kazni za zamudo ne vpliva na morebitne druge odškodninske zahtevke naročnika.

V primeru, da bi izvajalec pri izpolnitvi pogodbenih obveznosti zamujal več kot več kot 10 (deset) dni, ima naročnik poleg pogodbene kazni in odškodnine tudi pravico do odstopa od pogodbe.

## **Prenehanje te pogodbe pred izpolnitvijo pogodbenih obveznosti**

### **15. člen**

V primeru, da izvajalec svojih pogodbenih obveznosti ne izpolnjuje pravočasno, strokovno in kvalitetno s skrbnostjo dobrega strokovnjaka, v skladu z veljavnimi predpisi in standardi, to pogodbo in z zahtevami naročnika ali če izvajalec kako drugače krši svoje pogodbene obveznosti, lahko naročnik odstopi od te pogodbe. Naročnik bo izvajalca, razen v primeru, da ta pogodba ne določa drugače, predhodno opozoril na kršitev in mu določil primeren rok za odpravo kršitev. Če izvajalec kršitev pogodbenih obveznosti tudi v dodatnem roku ne bo odpravil, bo štelo, da je po preteku dodatnega roka ta pogodba razvezana po samem zakonu.

Naročnik lahko med veljavnostjo te pogodbe, ne glede na določila Obligacijskega zakonika odstopi od te pogodbe brez dodatnega roka tudi v naslednjih okoliščinah:

- ne opravlja storitev v roku, dogovorjenim s to pogodbo, niti v naknadnem roku, ki mu ga določi naročnik;
- ne dosega s to pogodbo dogovorjene kvalitete in le-te ne vzpostavi niti v naknadnem roku, ki mu ga določi naročnik;
- če kako drugače krši določila te pogodbe.

V primeru prenehanja te pogodbe po prejšnjih treh alinejah iz razlogov na strani izvajalca, je izvajalec dolžan povrniti naročniku vso nastalo škodo, vključno z morebitnimi stroški, povezanimi z novim razpisom in izborom novega izvajalca.

## **Varstvo podatkov**

### **16. člen**

Pogodbeni stranki sta sporazumni, da bosta osebne podatke, še posebej posebne vrste osebnih podatkov, obdelovali in varovali v skladu z določili Zakona o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, št. 163/22 in [40/25](#) – ZInfV-1), Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov; UL L 119, 4. 5. 2016, str. 1–88) in druge zakonodaje s tega področja.

Izvajalec se zavezuje, da osebnih podatkov, s katerimi bi se srečal pri izpolnjevanju/izvrševanju te pogodbe, ne bo obdeloval za noben drug namen, kot za namen izpolnjevanja predmeta te pogodbe.

Izvajalec se zavezuje zagotoviti ustrezne postopke in sprejeti ukrepe za varovanje osebnih podatkov javnih uslužbencev v skladu z veljavno zakonodajo s področja osebnih podatkov in predvsem zagotoviti tako varovanje osebnih podatkov, da prepreči njihovo slučajno ali namerno nepooblaščen uničevanje, razkritje, dostop ali drugo nepooblaščen obdelavo.

Izvajalec v okviru izvajanja te pogodbe velja za pogodbenega obdelovalca osebnih podatkov, naročnik pa za upravljavca osebnih podatkov. Za ureditev navedenih razmerij bo sklenjena posebna pogodba o obdelavi osebnih podatkov.

Obveznost pogodbenikov, da ohranita zaupnost dokumentov, podatkov in pisnih informacij, ne velja za dokumente, podatke in pisne informacije, ki so lahko predmet razkritja po Zakonu o dostopu do informacij javnega značaja (Uradni list RS, št. 51/06 – uradno prečiščeno besedilo, 117/06 – ZDavP-2, 23/14, 50/14, 19/15 – odl. US, 102/15, 7/18, 141/22 in [40/25](#) – ZInfV-1; v nadaljnjem besedilu ZDIJZ).

Pogodbeni stranki sta seznanjeni z dejstvom, da so lahko skladno z ZDIJZ pogodba in/ali njeni sestavni deli predmet objave oziroma razkritja.

## **Pooblašчени predstavniki pogodbenih strank**

### **17. člen**

Za izvajanje te pogodbe so odgovorni naslednji pooblašчени predstavniki pogodbenih strank:

- s strani naročnika: (ime in priimek, kontaktni podatki), ki je hkrati tudi skrbnik te pogodbe in (ime in priimek, kontaktni podatki), ki je pooblaščen oseba za strokovno-tehnični del izvedbe predmeta pogodbe.
- s strani izvajalca: (ime in priimek, kontaktni podatki).

Vsaka pogodbeni stranka lahko zamenja svoje pooblaščen predstavnike s pisnim obvestilom drugi pogodbeni stranki poslanim v roku 7 (sedmih) dni po zamenjavi.

## **Protikorupcijska klavzula**

### **18. člen**

V primeru, da je pri izvedbi javnega naročila za izbor izvajalca po tej pogodbi, pri sklenitvi ali pri izvajanju te pogodbe kdo v imenu ali na račun izvajalca, predstavniku, zastopniku ali posredniku naročnika, javnemu uslužbencu mestne uprave ali funkcionarju naročnika, obljubil, ponudil ali dal kakšno nedovoljeno korist za pridobitev tega posla ali za sklenitev tega posla pod ugodnejšimi pogoji ali za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je naročniku povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku, zastopniku ali posredniku naročnika, javnemu uslužbencu mestne uprave ali funkcionarju naročnika, izvajalcu ali njegovemu predstavniku, zastopniku ali posredniku, je ta pogodba nična.

Naročnik bo na podlagi svojih ugotovitev o domnevnem obstoju dejanskega stanja iz prvega odstavka tega člena ali obvestila Komisije za preprečevanje korupcije ali drugih organov, glede njegovega domnevnega nastanka, pričel z ugotavljanjem pogojev ničnosti te pogodbe oziroma z drugimi ukrepi v skladu s predpisi Republike Slovenije.

## **Razvezni pogoji**

### **19. člen**

Ta pogodba je skladno s 67. členom ZJN-3 sklenjena pod razveznim pogojem, ki se uresniči v primeru izpolnitve ene od naslednjih okoliščin:

- če bo naročnik seznanjen, da je sodišče s pravnomočno odločitvijo ugotovilo kršitev obveznosti iz delovne, okoljske ali socialne zakonodaje s strani izvajalca ali podizvajalca ali
  - če bo naročnik seznanjen, da je pristojni državni organ pri izvajalcu ali podizvajalcu v času izvajanja pogodbe ugotovil najmanj dve (2) kršitvi v zvezi s:
    - plačilom za delo,
    - delovnim časom,
    - počitki,
    - opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno
- in za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek.

V primeru seznanitve naročnika s kršitvijo bo naročnik o tem obvestil izvajalca v desetih (10) dneh. Izvajalec lahko v roku, ki ga določi naročnik, ki pa ne sme biti daljši kot petnajst (15) dni, predloži dokaze, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju kršitev. Če obstaja kršitev pri podizvajalcu, lahko izvajalec v istem roku predloži dokaze, da je podizvajalec sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju kršitev.

Če izvajalec ni predložil dokazov za podizvajalca ali če jih je, pa naročnik oceni, da ti ukrepi ne zadoščajo, lahko izvajalec zamenja podizvajalca v roku, ki ga določi naročnik in ne sme biti daljši od petnajst (15) dni v skladu s 94. členom ZJN-3, ali sam prevzame del, ki ga je oddal v podizvajanje temu podizvajalcu, če ta zamenjava ali prevzem ne pomeni bistvene spremembe pogodbe.

Če izvajalec ni predložil dokazov zase ali za podizvajalca ali če jih je, pa naročnik oceni, da ti ukrepi ne zadoščajo, ali če izvajalec ne prevzame del sam ali predlaga novega podizvajalca ali če naročnik v skladu s 94. členom ZJN-3 pravočasno predlaganega novega podizvajalca zavrne, se razvezni pogoji uresniči pod pogojem, da je od seznaitve naročnika s kršitvijo in do izteka veljavnosti pogodbe še najmanj šest (6) mesecev.

V primeru izpolnitve razveznega pogoja se šteje, da je pogodbe razvezana z dnem sklenitve nove pogodbe o izvedbi javnega naročila. Če naročnik v roku šestdeset (60) dni od seznaitve s kršitvijo ne bo začel novega postopka javnega naročila, se šteje, da je pogodbe razvezana šestdeseti (60.) dan od seznaitve s kršitvijo.

## Končne določbe

### 20. člen

Vse morebitne spremembe in dopolnitve te pogodbe se dogovorijo v obliki pisnih dodatkov k tej pogodbi.

### 21. člen

Vse morebitne spore iz te pogodbe bosta pogodbeni stranki reševali sporazumno. V primeru, da sporazumna rešitev spora ne bo mogoča, bo v sporih odločalo stvarno pristojno sodišče v Ljubljani.

### 22. člen

Pogodba je sestavljena v 4 (štirih) enakih izvodih, od katerih prejme naročnik 2 (dva) izvoda in izvajalec 2 (dva) izvoda.

#### Priloga:

- Ponudba izvajalca št. .... z dne ..... s predračunom
- Razpisna dokumentacija št. .... z dne .....

Številka:

**Številka pogodbe: C7560-25-200055**

Številka dok. DS: 430-1896/2025-1

Datum:

Datum:

Izvajalec:

.....

Naročnik:

**MESTNA OBČINA LJUBLJANA**

.....

Župan

.....

*Zoran Janković*